

# நாமநாடு

NATIONAL THAMIL DAILY

மலர் 29 ஆவணி 16 ஜமுஹரம் 6 இசும 186  
யாழ்ப்பாணம் செவ்வாய்க்கிழமை 1-9-1937

## சொத்துகள் அழிந்துள்ளன”

[என். கே. துரைசிங்கம்] எம். பஞ்சலிங்கம் தலைமையில் சி. வீ. கே. சுவாநாமம் ஆகி நடைபெற்ற இம்மாநாட்டில் யோர் கலந்துகொண்டனர். யாழ் செயலக உயரதிகாரிகள், திரு ஜேம்ஸ் டபிள்யூ ஸ்பெ யாழ் மாநகர ஆணையாளர் திரு (5ம் பக்கம் பார்க்க)

செயலக வாசலில் சுலோக அட்டைகளுடன் பிரஜைகள் குழு [யாழ்ப்பாணம்] அவரது அலுவலகத்தில் சந்தி இலங்கையிலுள்ள அமெரிக்க த்துண்டு வெளியே வந்த தூதுவர் திரு ஜேம்ஸ் டபிள்யூ வந்த பொழுது அரசாதிபர் வாசல் ஸ்பெயின் மற்றும் தூதர உயர் தலதன்முன்னால் பிரஜைகள் அதிகாரிகள் கொண்ட குழு குழு உறுப்பினர்கள் இலங்கை நேற்று யாழ் அரச அதிபரை (5ம் பக்கம் பார்க்க)

# தமிழீழபிரதேசத்தின் மீண்டும் சமூகவிரோத செயல்புலிகள் சிவில் நிர்வாகத்தை

## இன்று மேற்கொள்ள முடிவு முதல்

(அலுவலக நிருபர் என். கே. துரைசிங்கம்)  
இந்திய இலங்கை ஒப்பந்தத்திற்குப்பின் ஒருமாத காலத்தில் சமூக விரோத செயல்கள் மீண்டும் தொடங்கியுள்ளதாகவும் அதனைக் கட்டுப்படுத்தும் நோக்கடன் இன்றுமுதல் தமிழீழ பிரதேசங்களில் தமது இயக்கம் 'சிவில் நிர்வாகத்தை' மேற்கொள்ள முடிவு செய்துள்ளதாக விடுதலைப் புலிகள் இயக்கத்தின் அரசியல் பிரிவு பொறுப்பாளர் திரு இ. திலீபன் தெரிவித்தார்.

விடுதலைப் புலிகள் இயக்க நடைபெற்ற பத்திரிகையாளர் அலுவலகமொன்றில் நேற்று மாநாடொன்றிலே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

**தர்மரின் நினைவுச்சலி**  
[யாழ்ப்பாணம்]  
மானிப்பாய் முன்னாள் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் அமர் வி. தர்மலிங்கம் அவர்களின் இரண்டாம் ஆண்டு நினைவுஞ்சலி நாளை புதன்கிழமை அநுஸ்டிக்க அமரர் தர்மலிங்கம் நினைவுச்சபையினர் ஏற்பாடுகளைச் செய்துள்ளனர். (5ம் பக்கம் பார்க்க)

இந்திய-இலங்கை ஒப்பந்தத்தின் பின் இந்த மண்ணில் மீண்டும் வந்து புகுந்துள்ள ஆயுதம் தாங்கிய குடும்பங்களில் மேற்குறிப்பிட்ட சமூக விரோத செயல்கள் மேற்கொள்ளப்படுவதால் நாம் முழுமையான மக்கள் சந்தியின் ஒத்துழைப்பு போடு இவற்றைக்கட்டு படுத்த தீர்மானித்துள்ளோம். சமூக விரோத செயற்பாடுகள் தொடர்பாக மக்களிடமிருந்து எமக்குத் தொடர்ச்சியாக முறையிடப்பட்டு வந்ததால் இதனைக் கட்டுப்படுத்த வேண்டிய நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ளோம்.

**புலிக்கொடிகளைத் தாங்கியவாறு யாழ் தேவி நேற்று மாலை யாழ்ப்பாணம் வந்தது**  
[யாழ்ப்பாணம்] செய்தனர். இருபுலிக்கொடிகளைத் தாங்கியவாறு நேற்றுமாலை 4 மணி யளவில் யாழ் தேவிபுலிக்கொண்டி யாழ்ப்பாணம் புலகயிரத நிலையத்தை வந்தடைந்தது இப்புலகைகளில் ஆயிரக்கணக்கான பிரயாணிகள் பயணம் செய்தனர். சுமார் ஒன்றரை வருடங்களுக்குப்பின் யாழ் புலகயிரத நிலையத்திற்கு நேற்று வந்து சேர்ந்த இப்புலகையிரதத்திற்கு வரும் வழிகளில் எல்லாம் பொது மக்களால் வரவேற்பளிக்கப் பட்டது. (5ம் பக்கம் பார்க்க)

**யாழ். இலங்கை வங்கிகளில் வாடிக்கையாளர் நன்மை கருதி விசேஷ கருமபீடம்**  
[யாழ்ப்பாணம்] யும் மீளப்பெற்றனர் யாழ். இலங்கை வங்கிகளை இதுவே இன்று முதல் யாழ். இலங்கை வங்கிகளை யில், ஏனைய இலங்கை வங்கிகளைக் காண்பதைப் போலக் கல், வாங்கல்களை மேற்கொள்ளும் வகையில் விசேஷ கருமபீடம் (5ம் பக்கம் பார்க்க)

தமது கடமையை சிறப்பாகச் செய்வதற்கு சகலரையும் ஒத்துணங்குமாறு வேண்டுகின்றோம். கடந்த ஒரு மாதகாலத்தில் ஐந்து கற்பழிப்புகள், இரண்டு ஆட்கடத்தல்கள், ஒருவாகனக் கடத்தல், நூற்றுக்குமேற்பட்ட கொடைகள், இந்நபத்தைந்து வழிப்பறிகள் நடந்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

**கொட்டடி - நாவாந்துறை மக்களுக்கிடையில் கோஷ்டி மோதல்**  
[யாழ்ப்பாணம்] யாழ். நகரில் நேற்று இடம் பெற்ற கோஷ்டி மோதலொன்றில் எட்டுபேர் படுகாயம் மடைந்தனர். இம்மோதலின் போது கைக்குண்டுகளும் இரு தரப்பினராலும் பாவிக்கப்பட்டது. இச்சம்பவம் பற்றித் தெரி

**தேசிய ஐக்கியத்துக்கான பிரஜைகள் குழு யாழ். விஜயம்**  
[யாழ்ப்பாணம்] பந்தக்கையடுத்து ஏற்பட்டுள்ள நிலைமைகளை ஆராய்வதிலும் தமிழர்-சிங்களவர்களுக்கிடையில் மீண்டும் நல்லிணக்கத்தை எவ்வகையில் ஏற்படுத்தலாம் என்பதைக் கண்டறிவதிலும் ஈடுபட்டுள்ளது. (5ம் பக்கம் பார்க்க)

**தமிழ் பிரதேச கல்விநிலையை புனரமைக்க கல் நடவடிக்கைகளையும் எடுப்பேன்**  
[ஆ. இராஜலிங்கம்] அமைச்சர், கல்விப்பணிப்பாளர் அரசாதிபர். திணைக்கள அதிகாரிகள், பாடசாலை அறிபர்கள் சங்கம், பிரஜைகள் குழு பிரதிநிதிகள் ஆகியோரை உள்ளடக்கிய கலந்துரையாடலில் உரையாற்றும் போதே இந்தவாக்குறுதியை அளித்தார். விமானம் மூலம் பலாலி வந்தடைந்த அமைச்சரை யாழ் கல்விப்பணிப்பாளர் ஜொப்

**கொழும்பு-யாழ் இரவு பஸ்சேவை**  
[கொழும்பு] கொழும்பிலிருந்து யாழ்ப்பாணத்துக்கான இரவு இ. போ. ச. பஸ் சேவை இன்று முதல் நடைபெறும். பஸ்கட்டணம் 44 ரூபாவாகும். [ரா]

**யாழ் - கல்முனை பஸ்சேவை**  
[மட்டக்களப்பு] கல்முனைக்கும்-யாழ்ப்பாணத்திற்குமிடையிலான வார இரவு பஸ் போக்குவரத்தை கழக்குப் பிராந்திய போக்குவரத்துச் சபை ஆரம்பித்துள்ளது. (5ம் பக்கம் பார்க்க)

செயலக வாசலில் சுலோக அட்டைகளுடன் பிரஜைகள் குழு

# வரி விளம்பரம்

## விற்பனைக்கு

மானிப்பாய் தெற்கில் 2பரப் புக காணி கிணற்றுப் பங்குடனும் 3 அறைக்குரிய வீட்டு அத்திபாரத்துடனும் விற்பனைக்குண்டு. விரும்பினால் அதனுடன் இணைந்த மற்ற 2பரப் புக காணியும் வாங்க ஒழுங்கு செய்து தரப்படும். கு.இ.பால சுப்பிரமணியம், மானிப்பாய் தெற்கு. (சி 0777)

லவ்பேட்டை குருவிகள்கூட்டுடன் விற்பனைக்குண்டு. V. சுரேஸ், 39/10, புதுவீதி, கொய்யா தோட்டம், யாழ்ப்பாணம். (சி-0766)

திருமண அழைப்பிதழ்கள், திருமண, பிறந்தநாள் வாழ்த்துமடல்களையும் மொத்தமாகவும், சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ள "அரஸ் ஜவுளியகம்", 146, நவீன சந்தை, யாழ்ப்பாணம், தொலைபேசி: 24001. (சி-0129)

Bairaha farms பேட்டுக் குஞ்சுகள், சேவற்குஞ்சுகள், புரெயிலர்குஞ்சுகள் 4ந் திகதி வெள்ளக்கிழமையுடனும் Hy-Line, Golden comet வெள்ளை, பிறவுண் பேட்டுக் குஞ்சுகள் 9ந் திகதி புதன் கிழமை யும் குறைந்த விலையில் விநியோகிக்கப்படும். முன்கூட்டியே பதிவு செய்யக் சற்குணராஜா & பிற தர்ஸ், பிரம்படி கொக்குவில். (சி-0772)

பாவித்த வீட்டுத்தளபாடங்கள் பெரியஹோல் செற்றிகள், அல்மாரி கட்டில் மெத்தைகள், Formica சாப்பாடு மேசை கதிரைகள், பிளாஸ்டிக் கதிரைகள், சோகேஸ், கண்ணாடி மேசைகள், Nursery கேபேட், கடைசோகேஸ், கேக் மிக்சர்-National Maulinex மிக்சர் செற, Stand Fan Battery சார்ச்சர், Chopper சைக்கிள், Baby Cot மற்றும் பல உடன் மலிவு விலையில் விற்பனைக்குண்டு- M. தியாகராஜன் 326, பிரதான வீதி யாழ்ப்பாணம். (சி 0669)

## 10-வது பிறந்தநாள் வாழ்த்து



## செல்வி வி. உமாசந்திரிகா

புன்னாலைக் கட்டுவன் தெற்கு இவிகிணராசா-தங்கப்பிள்ளை தம்பதிகளின் அருந்தவச்செல்வி உமாசந்திரிகா தனது 10வது பிறந்தநாளை 01-09-87 (இன்று) செவ்வாய்க்கிழமை தனது இல்லத்தில் கொண்டாடுகின்றார். இவரை அப்பா, அம்மா, தம்பி ஆகியோர் ஆயாக்கடவைச் சித்தி விநாயகர் அருளால் சகல நலமும் பெற்று வாழ வாழ்த்துகின்றார்கள். (சி 0757)

## தேவை

கோழிப்பண்ணைக்கு வேலை ஆட்கள் தேவை. தொடர்பு: சீமாட்டி, 122, மின்சார நிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம். [சி 0657]

தேயிலை பக்கட்டில் அடைப்பதற்கு அனுபவமுள்ள பெண்கள் உடனே தேவை. விண்ணப்பிக்கவும் விளம்பர இல. 0747, மே/பா ஈழநாடு, யாழ்ப்பாணம். (சி-0747)

மின்தறியில் அனுபவமுள்ள (இயக்குநர்கள்) பெண்கள் தேவைப்படுகிறார்கள். தகுதி உள்ளவர்கள் நேரில் வரவும் கணைசன் ரெக்ஸரஸ் மில்ஸ், தாவடி வடக்கு கொக்குவில். (சி 0735)

பிடவை வியாபாரத்தில் அனுபவமுள்ள ஒருவர் தேவை. தகுந்த சம்பளம் வழங்கப்படும். விண்ணப்பிக்கவும்: விளம்பர இல. 0748, C/O ஈழநாடு, யாழ்ப்பாணம். (சி-0748)

யாழ். நகரில் வீடு அல்லது அனைத்துவாடகைக்கு தேவை. விண்ணப்பிக்கவும். விளம்பர இல. சி 0774, மே/பா ஈழநாடு, யாழ்ப்பாணம். (சி 0774)

யாழ். நகரில் பிரதான வீதி களுக்கு அண்மையில் ஒரு வீட்டின் ஒருபகுதி, ஒரு அறை வீடு நடை அலுவலகத்துக்கு உடனே தேவை. விண்ணப்பிக்கவும்: விளம்பர இல. சி 0776 மே/பா ஈழநாடு, யாழ்ப்பாணம். (சி 0776)

## விற்பனைக்கு

இருபாலையில் குட்டுன்னி அரசடி வீதியில் 34 பரப்பக் காணி விற்பனைக்குண்டு. (கோப்பாய் தெற்கு அரசாங்க வீட்டமைப்புத்திட்டத்திற்கு அண்மையில்) தொடர்பு: New No. 116, Navalar Road, Jaffna. [சி-0762]

## வாடகைக்கு

இந்தியா, சிங்கப்பூரில் இருந்து தருவிக்கப்பட்ட மனை மகளின் தலைச்சோடனைகள் வாடகைக்குப் பெற்றுக் கொள்ள கனகசபை தர்மகுல சிங்கம், கருங்காவி, காரை நகர். 190/2, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (சி-0723)

இல. 305, பிச்சேரேட், யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள சகல வசதிகளுடன் கூடிய வீடு வாடகைக்குண்டு. தொடர்புகொள்ள வேண்டிய முகவரி: 55, 4-ம் குறுக்குத்தெரு, யாழ்ப்பாணம். (சி-0699)

சிறிய குடும்பத்திற்கு வசதியான வீடு வாடகைக்கு உண்டு. செ. துரைசிங்கம், 64, புலனேஸ்வரி அம்பாள் வீதி, அரியாலே மேற்கு, யாழ்ப்பாணம். நேரில் தொடர்புகொள்ளவும். (சி-0771)

## வகுப்புக்கள்

108, Brown Rd., Jaffna. A/L 89 இரசாயனம்- ஆசிரியர்: சத்தீஸ் காலை வகுப்பு ஆய்வு: 4-9-87 (வெள்ளி) 6-30 a.m. நேர அட்டவணை முதல் வகுப்பில் தரப்படும். மாலை வகுப்பு ஆரம்பம்: 5-9-87 (சனி) 5 p.m. (சனி, ஞாயிறு 5 p.m.) [சி-0759]

20-09-87 நடைபெறவிருக்கும் யாழ் சர்வகலாசாலை கொம்பியூட்டர் பயிற்சி நுழைவுப் பயிற்சிக்கான உள்சார்புப் பரீட்சைவகுப்புக்கள் 31-08-87 காலை 9-00 மணி தொடக்கம் தினமும் நடைபெறும். Science Centre, Karaveddy. (சி-0677)

## சேவை

வீட்டுத் தளபாடங்கள் குறித்த தவணையில் நியாய விலையில் தரமுள்ளதாகச் செய்து தரப்படும் பத்மநாதன், பிறிமல்ரி சேவிலி, திருநெல்வேலி வடக்கு. (சி 0773)

காலை முதல் மாலைவரை தங்களுடைய சகல பத்திரங்களை யும் உடனுக்குடன் போட்டோஸ்ரற் செய்துகொள்ள நாடுங்கள். மச்சிலன் புத்தகசாலை, No-3 பஸ் நிலையம், ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். (சி-0752)

## பயிற்சிகள்

Radio- T V, வயறிங், வெல்டிங், மோட்டமெக்கானிசம், வைண்டிங், பிளம்பிங், தட்டெழுத்து, சுருக்கெழுத்து Spoken English புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பமாகவுள்ளன. செய்முறை அறிமுறைப் பயிற்சிகளுடன் சர்வதேச அங்கீகாரம்பெற்ற சான்றிதழ் வழங்கப்படும் Vispa Engineering Aid Hall, 328, நாவலர் வீதி, (ஆணைப்பந்திச்சந்திக்கு அருகாமையில்) யாழ்ப்பாணம். (சி-0767)

**பைரா (BIRAH)**  
[புரம் புரூயலர் கோழி இறைச்சி]

கனகசபை தர்மகுல: விமலக்கல் ஹோல், விள 224, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். ☎22575

(ஏ 2140)

## 39-ம் நாள்

நினைவஞ்சலியும் அந்தியேடிக் கிரியை அழைப்பும்



## திருமதி பொன்னம்மா நாகலிங்கம்

பிறப்பு: 10-04-1921  
இறப்பு: 27-07-1987

எமது தாயாரின் அந்தியேடிக் கிரியைகள் 16/3, பழம் வீதி, கந்தர்மடம் அன்றாறு இல்லத்தில் 03-09-87 வியாழக் கிழமை காலை 10-00 மணி யளவில் நடைபெறவிருப்பதினால் உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் கலந்துகொள்ளுமாறு வேண்டுகின்றோம்

இங்ஙனம் நா. தயானந்தன் 16/3, பழம் வீதி, கந்தர்மடம், யாழ்ப்பாணம். (சி 0769)

## 2-வது ஆண்டு நினைவஞ்சலி



## வே ஐயாத்துரை ஜேபி (இளைப்பாறிய ஆசிரியர்)

அன்னைமடியில்: 06-10-1910

இறைவனடியில்: 23-08-1985

திதி: 01-09-1987

ஐயா எங்களைவிட்டு நீங்கள் திடீரென மறைந்து இரண்டு ஆண்டுகள் மறைந்தாலும், அன்பும், பாசமும் நிறைந்த தங்களைத் திருவுருவம் எங்கள் மனதைவிட்டு நீங்காது எம்மை வாட்டுகிறது. உங்கள் ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனை வேண்டுகின்றோம். மனைவி, மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.

லட்சுமி வாசம், சங்கானை. (சி 0640)

## முதலிலேயே

ஆக்கப்படும் முற்றான கட்டளை பற்றிய அறிவித்தல்

யாழ்ப்பாண மாவட்ட நீதிமன்றத்தில் யாழ்ப்பாணம் சப்பல் வீதி, 48/1 ஐச் சேர்ந்த மேர்மக்டலீன் சந்தியாகோ என்பவரின் மரண சாதன விடயத்தில்

—மரணமெய்தியவர்.

மரண சாதன )  
நியாயாதிக்கம் ) இல. 4037

1. அந்தோனிப் பிள்ளை அலெக்சாண்டர்,  
2. மனைவி லலிதா இருவரும் 46/1, மாட்டி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

—மனுதாரர்கள்.

மேற்கொண்ட இலக்கங்கொண்ட மரண சாதன வழக்கு மேலே பெயர் குறிப்பிட்ட மரணமெய்தியவரின் மரண சாதனத்தை எண்பிப்பதற்காக மேற்படி நீதிமன்றத்தில் தொடுக்கப்பட்டு அதில் அதற்கிணங்க முதலிலேயே ஆக்கப்படும் முற்றான கட்டளை பதியப்பட்டுள்ளதென இத்தால் அறிவிக்கப்படுகின்றது.

நீதிமன்றக்கட்டளைப்படி

க. குலசிங்கம், பதியாளர்.

1987 ஆவணி 27ம் நாள்.

சட்டத்கரணி:

வெ. சு. நடராசா. (சி-0680)

## இடமாற்றம்

கொழும்பு ஸ்ரூடியோ ஸ்ரான்லி வீதி

20-08-87 முதல்

[வெலிங்டன் சந்திக்கு வடக்கே] 55, மணிக் கூட்டு வீதிக்கு மாற்றப்பட்டுள்ளது. ஏ-2086

யாழ்ப்பாண அக்கடமி  
க. பொ. த. உயர்தர பரீட்சை ஆகஸ்ட் 1988 மீட்டல் உயிரியல்  
பொளதிகவியல் வகுப்புக்கள்

க. பொ. த. உயர்தர பரீட்சைக்கு ஒரு முறையா வது தோற்றிய எவரும் இந்த மீட்டல் வகுப்புகளில் சேரலாம். பாடத்திட்டம் முற்றாக மீட்டல் செய்யப்படும்.

சேரவிரும்புவோர் அக்கடமி காரியாலயத்தில் பெற்றுக்கொள்ளும் விண்ணப்பப்படிவங்களில் விண்ணப்பிக்கவும். வகுப்புக்கள் 9-9-87 ஆரம்பமாகின்றன.

அதிபர்.

376, பிரதான வீதி, சுண்டுக்குளி, யாழ்ப்பாணம். தொலைபேசி எண்: 22617

[ஏ 2071]

## நற்செய்தி

"HILTON RADIOS" ஸ்தாபனத்தார் வாடிக்கையாளர்களுக்குத் தரும் நற்செய்தி

எமது ஸ்தாபனத்தால் புதிதாகத் தருவிக்கப்பட்ட "SHARP" SF 8100 (Fully Computerised) உங்கள் திருப்திக்காக இயங்குகிறது. உங்கள் சகலவிதமான தஸ்தாவேஜுக்கள் (வீட்டுப் படங்கள், Passport) மற்றும் பிரதிகளை பெரிதாகவும் (Enlargement) சிறிதாகவும் (Reduction) சிறந்தமுறையில் தெளிவாகப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

அத்துடன் ஆங்கில தட்டெழுத்து வேலையும் செய்து கொடுக்கப்படும்.

544, ஆஸ்பத்திரி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

[ஆஸ்பத்திரி வைரவர் ஆலயம் முன்பாக]

[சி-0749]

ஈரான்மீது ஈராக் தாக்குதல்:

# பாக்தாத்தை தரைமட்டமாக்கப்போவதாக

## ஈரான் எச்சரிக்கை

செஹ்ரான், ஆக 31 ஈராக்கின் தலைநகரான பாக்தாத்தை ஏவுகணைத் தாக்குதல்மூலம் தரைமட்டமாக்கப்போவதாக ஈரான் கடும் எச்சரிக்கை ஒன்றை விடுத்துள்ளது. ஈரானிய நிலகர்கள் மீதான ஈராக்கின்

தாக்குதல் தீவிரமடைந்துள்ளதையடுத்தே இவ்வெச்சரிக்கை விடுக்கப்பட்டுள்ளது.

கடந்த இரு தினங்களாக பல ஈரானிய நிலகர்கள் மீது ஈராக்கின் விமானப்படை விமானங்கள் பலத்த குண்டு வீச்சுத் தாக்குதல்களை மேற்கொண்டு வருகின்றன. பல நகரங்கள் மீதும், மின் நிலை

யங்கள் மீதும் இத் தாக்குதல்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. நேற்றிரவு ஈரானின் கடல்நிலை மீதும் தாக்குதல் மேற்கொள்



ளப்பட்டதாக ஈராக் அறிவித்திருந்தது இதுபற்றித் தெளிவாக விளக்க ஈராக் அதிகாரிகள் மறுத்துவிட்ட போதிலும் ஈரானிய கடலில் தரித்து நின்ற எண்ணெய் தாங்கி ஒன்றே தாக்கப்பட்டதாக வளைகுடாத் தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன.

இத்தாக்குதல்களை அடுத்து அறிக்கை ஒன்றை விடுத்த ஈரானியப் புரட்சிப் படைகளில் தலைவர் தமது நாடும் பொதுமக்கள் இலக்குகள் மீதான ஏவுகணைத் தாக்குதல்களையும் மீள ஆரம்பிக்கப்போவதாகவும் முன்னெப்போதுமில்லாத வகையில் இப்போது ஈரானிடம் பதிலடி

கொடுப்பதற்கான பலம் உள்ளதாகவும் தெரிவித்தார். ஈராக்கின் தலைநகர் ஏவுகணைத் தாக்குதல்களால் தரைமட்டமாக்கப்படுமென்றும் அவர் தெரிவித்துள்ளார்.

ஈரான் தனது தாக்குதலை ஆரம்பிக்கும்மாளில் வளைகுடாவில் பெருமளவு உயிர்கள் பலியாகும் என அச்சம் அவதானிகள் அச்சம் தெரிவித்துள்ளனர்.

### அமெரிக்கா, பிரிட்டன் கண்டனம்

இதேவேளை ஈராக்கின் தாக்குதல்களை அமெரிக்காவும் பிரிட்டனும் வன்மையாகக் கண்டித்துள்ளன. (ஊ)

### 39 அடி நீள 'விமான ரிக்கெற்'

நவீன உலகில் விமானப் பயணங்களை மேற்கொள்ளும்போது ஒவ்வொரு பயணிக்கும் விமான அனுமதிச் சீட்டு (ரிக்கெட்) வழங்கப்படுவது தெரிந்ததே.

இவ்வாறு வழங்கப்படும் விமான ரிக்கெற்றுகளில் மிக நீண்டது 84-ம் ஆண்டில் வழங்கப்பட்டது பெஜ்லியத்தைச் சேர்ந்த திரு பி லுனன் என்பவருக்கு இந்த 39 அடி நாலரை அங்குல ரிக்கெற் 84 டிசம்பரில் வழங்கப்பட்டது. 4,500 டாலர் பெறுமதியான இந்த ரிக்கெற், 80 விமானங்களில் 109 இடங்களில் தரையிறங்கிச் செல்ல திரு. லுனனுக்கு அனுமதி வழங்கியது. ரிக்கெற் பயணம் செய்ய அனுமதித்த தூரம் 53,203 மைல்கள்!



### மான் தீர்த்த 'நன்றிக் கடன்'

வெள்ள நீரால் அடித்துச் செல்லப்பட்ட இளைஞனை ஒரு மான் காப்பாற்றியது இச்சம்பவம் அமெரிக்காவின் டெக்ஸாஸ் மாநிலத்தில் இடம்பெற்றது.

கிறிஸ்ரே என்ற இந்த 17 வயது இளைஞனும் வேறு 43 பேரும் பயணம் செய்துகொண்டிருந்த பஸ்ஸும் வானும் வெள்ளநீரால் அடித்துச் செல்லப்பட்டனர். அப்பொழுது ரேயும் வெள்ளத்தில் அடித்துச் செல்லப்பட்டான். அப்போது ஒரு மரத்தில் அகப்பட்டிருந்த மானை ரே காப்பாற்றினான்.

காப்பாற்றப்பட்ட மான் உடனே ரேக்குக் கீழே வந்து அவனைத் தன் முதுகில் ஏற்றிக்கொண்டு சக்தி மிக்க வெள்ளத்தை எதிர்த்து முன்னேறிச் சென்று அவனைக் காப்பாற்றியது.



### 14, 1/2 கோடி ஆண்டு வயதான முட்டை!

உலகின் மிகப் பழமையான முட்டை எனக் கருதப்படும் டைனசோரின் முட்டைக் கோதுகளை அமெரிக்க மாநிலமான கொலராடோவின் தென்பகுதியில் ஆராய்ச்சியாளர்கள் கண்டெடுத்துள்ளனர்.

இர்முட்டைக் கோதுகள் 14 1/2 கோடி ஆண்டு பழமை வாய்ந்தவை எனக் கணிக்கப்பட்டது. இம்முட்டையை இட்ட டைனசோரின் பாகங்களைக் கண்டுபிடிப்பதில் ஆராய்ச்சியாளர்கள் தற்போது ஈடுபட்டுள்ளனர்.



### ஈனாவில் ஒரு 'பன்றிச் சிறுமி'

ஈனாவில் பன்றிகள் போல் வாழ்ந்த ஒரு சிறுமி அதிகாரிகளினால் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளார். இதுபற்றித் தெரியவருவதாவது:-

காது கேளாத, பேச முடியாத தந்தைக்கும், சித்த சுவாதீனமற்ற பெண்ணுக்கும் பிறந்த இந்த 13 வயது சிறுமி, பிறந்து சில நாட்களிலேயே குடும்பத்தின் பன்றிப் பண்ணையில் வளரவிடப்பட்டார். இச்சிறுமியும் பன்றிப்பால் குடிக்க, பன்றியைப்போல நாலு காலில் நடந்தது மட்டுமன்றி பன்றிகளின் ஏனைய பழக்கவழக்கங்களையும் கைக்கொள்ளத் தொடங்கினார். 83ம் ஆண்டில் 9 வயதில் உளவியலாளர்களினால் சண்டுபிடிக்கப்பட்டபோது இச்சிறுமியின் அறிவுத் திறன் சாதாரண 3 1/2 வயதுக் குழந்தையினுடையது போலிருந்தது அவள் நிற வித்தியாசம், மற்றும் எண்கள் இவற்றைப்பற்றி ஏதும் அறிந்திருக்கவில்லை.

பின்னர் இந்த உளவியலாளர்களினால் பொறுப்பெடுக்கப்பட்ட இந்தச் சிறுமி 4 வருடங்களின் பின் ஒன்றிலிருந்து 100 வரையான எண்களையும், சீன மொழியின் 600 எழுத்துக்களையும் ஒப்பிக்கின்றார். அத்துடன் பாடல்களையும் அவரால் பாடக்கூடியதாக உள்ளது. [ஊ]

## தென்னாபிரிக்காவின் 3 வாரகால வேலைநிறுத்தம் முடிவுற்றது!

கேப்டவுன், ஆக 31 சம்பள அதிகரிப்பு உட்பட பல்வேறு கோரிக்கைகளை முன் வைத்து வேலை நிறுத்தத்தினை மேற்கொண்டிருந்த தென்னாபிரிக்காவின் கறுப்பின, தங்க நிலக்கரிச் சுரங்கத் தொழிலாளர்கள் தமது வேலைநிறுத்தத்தை கைவிட்டு இன்று தத்தமது வேலைகளுக்குத் திரும்பியுள்ளனர்.

30 வீத சம்பள அதிகரிப்பு, மற்றும் சீரான வேலை நிலைமைகள் போன்றவற்றைக் கோரி சுமார் 2 லட்சம் தொழிலாளர்கள் கடந்த 3 வார காலமாக வேலைநிறுத்தத்தில் ஈடுபட்டு வருவது தெரிந்ததே. இதனை யடுத்து சுரங்க உரிமையாளர்களுக்கும், வேலைநிறுத்தம் செய்யும் சங்க அதிகாரிகளுக்கும் மிடையில் இடம்பெற்ற பேச்சுவார்த்தைகளை அடுத்து இந்த வேலைநிறுத்தம் முடிவுக்குக் கொண்டு வரப்பட்டுள்ளது. ஆயினும் தொழிலாளர்களின் பிரதான கோரிக்கையான 30 வீத சம்பள அதிகரிப்பு வழங்க சுரங்க உரிமையாளர்கள் இணக்கம் தெரிவிக்கவில்லை வீடுமுறை அலவன்ஸ் போன்றவற்றை வழங்க மட்டுமே அவர்கள் இணங்கியுள்ளனர். அத்துடன் வேலைநிறுத்தத்தில் ஈடுபட்டதற்காக வேலையிலிருந்து நீக்கப்பட்ட தொழிலாளர்கள் அந்த இடங்களுக்கு புதிய தொழிலாளர் இதுவரை சேர்க்கப் பட்டிராவிட்டால் மீண்டும் வேலைக்குச் சேர்த்துக் கொள்ளப்படுவர்.

### துப்பாக்கி நபரால் ஐவர் பலி

வாஷிங்டன், ஆக 31 பொஸ்டன் நகரில் துப்பாக்கி நபர் ஒருவர் நடத்திய வெறியாட்டத்தில் 5 பேர் பலியானார்கள். பலர் காயமடைந்தனர்.

பிரதான கடைவீதி ஒன்றுக்குச் சென்ற அந்நபர் துப்பாக்கி வேட்டுக்களைக் கண்டபடி தீர்த்ததாகவும் இதனால் பலர் துடிதுடித்து கீழே விழுந்ததாகவும் சாட்சிகள் தெரிவித்துள்ளனர்.

பின்னர் இந்நபர் அருகிலிருந்த வீடு ஒன்றினுள் போய் ஒளித்துக்கொண்டார்.

சம்பவம் நடந்த இடத்துக்கு வந்த பொலீஸார், பாதுகாப்புக்கருதி அபல் கட்டிடங்களில் உள்ளோரை வெளியேற்றிய பின் இந்தக் குறிப்பிட்ட கட்டிடத்தினுள் சென்றபோது அவர் தற்கொலை செய்த நிலையில் காணப்பட்டார்.

இவர் ஒரு வியட்நாமிய அகதி எனத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. [ஊ]

தென்னாபிரிக்க வரலாற்றில் அரசுக்குப் பெரும் நட்டத்தை ஏற்படுத்திய வேலைநிறுத்தம் இதுவாகும் என அரசு அதிகாரிகள் ஒப்புக் கொண்டுள்ளனர். அத்துடன் தென்னா

### கடுமையான பாதுகாப்புடன் இரு எண்ணெய்த் தாங்கிகள்

அபுதாபி ஆக 31 யான கடற்படைப் பாதுகாப்பு இயக்கப்படுகிறது. வளைகுடாவுக்கு அமெரிக்கக் கொடியுடன் செல்லும் எண்ணெய்த் தாங்கிகளுக்குப் பாதுகாப்பு அளிக்கும் திட்டத்தின் கீழ் இன்னொரு தொகுதி கப்பல்கள் வளைகுடாவினுள் பிரவேசித்துள்ளதாக அமெரிக்கக் கடற்படை வட்டாரங்கள் தெரிவித்துள்ளன என்று மில்லாதவாறு மிகக் கடுமை

பிரிக்காவின் கறுப்பின தொழிற் சங்கங்களுக்கு இவ் வேலைநிறுத்தம் பெரும் வெற்றியைத் தேடித் தந்துள்ளது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. (ஊ)

### தேடப்பட்டு வந்த இரு சீக்கிய தீவிரவாதிகள் கைது

புதுடிவில், ஆக 31 இந்நியாவில் தேடப்பட்டு வந்த இரு சீக்கிய தீவிரவாதிகள் நேற்று பொலீஸாரினால் கைது செய்யப்பட்டுள்ளதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

ஹிஜ்ரத்தர் சிவ் ஜிந்தா, சட்னம் சிவ் பாவா ஆகிய இருவருமே கைது செய்யப்பட்டவர்களாவர் இவர்களிடம் கடந்த ஒரு வருட காலமாகப் பொலீஸாரினால் தேடப்பட்டு வந்தனர்.

புதுடிவில் பழைய நகரில் நேற்று இடம்பெற்ற துப்பாக்கிச் சரார் ஒன்றினை அடுத்தே இவர்கள் கைது செய்யப்பட்டனர். சுமார் ஒரு மணிநேரம் இச்சமர் நடந்ததாக பொலீஸ் அறிக்கைகள் தெரிவிக்கின்றன. கைது செய்யப்பட்ட தீவிரவாதிகளிடமிருந்து சீன 'ஏ. கே -47' ரக ஹெபின்,

இரு பிஸ்டல்கள் உட்பட ரொக்கப்பணமும் மீட்கப்பட்டன. சுர்ஜித்தர் சிவ் ஜிந்தா முன்னாள் இந்திய ராணுவ தளபதி ஜெனரல் ஏ. எஸ் வைத்தியாவின்கொலை தொடர்பாகத் தேடப்பட்டு வந்தார். [ஊ]

### 400 பேர் கைது!

இஸ்லாமாபாத்-ஆக 31 கராச்சியில் கடந்த வாரம் இடம்பெற்ற இனக்கலவரங்கள் தொடர்பாக 400 பேர் கைது செய்யப்பட்டுள்ளதாக கராச்சிப் பொலீஸார் தெரிவித்துள்ளனர். கைது செய்யப்பட்டவர்களில் பழங்குடிக்கட்சியின் முக்கிய இரு பிரமுகர்களும் அடங்குவர்.

இதேவேளை எதிர்காலத்தில் இவை போன்ற வன்செயல்கள் இடம்பெறாமலிருக்க இந்த பழங்குடி கட்சிகளைத் தடை செய்வதுபற்றி பாகிஸ்தான் அரசு ஆலோசித்து வருவதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. [ஊ]

### கொத்தணி அதிபர் சுழிபுரம் கொத்தணிப் பாடசாலைகளின் அதிபராக சுழிபுரம் விக்ரோறியாக் கல்லூரி அதிபர் க. அருணாசலம் நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். பன்னிரண்டு பாடசாலைகள் கொத்தணி அமைப்புக்குள் கொண்டு வரப்பட்டுள்ளன.

### உலக தரிசன இயக்கம் உதவி

பண்டத்தரிப்பு) உலக தரிசன இயக்கம் கட்டுடை கிராம அபிவிருத்திச்சங்கப் பகுதியிலுள்ள இரண்டு வறிய குடும்பங்களை தெரிவு செய்து அவற்றிற்கு தலா 3000 ரூபா வீதம் மானியமாக வழங்கியுள்ளது. மேற்படி சங்கப் பொதுக் கூட்டம் அண்மையில் நடைபெற்றபோது உலக தரிசன இயக்கத்தின் திட்டமுகாமையாளர் திரு பி குணரத்தினம் இதற்கான காசோலைகளை சம்பந்தப்பட்ட குடும்பத்தினரிடம் கையளித்தார். வலி தென்மேற்கு கிராம அபிவிருத்தி அதிகாரி திரு. எஸ். பி ஜெயக்குமாரும் இவ்வைபவத்தில் கலந்து கொண்டார்.

## மணிவாக்கு

என் நாட்டு மக்களுக்கும் அவர்கள் மூலமாக மனித சமுதாயத்துக்குமே இடையறாமல் தொண்டு புரிவதுதான் மொட்ச சித்திபெற நல்லவழி என்பது என் தீர்மானம்.

—காந்தி

## நமதுநோக்கு

## ஏன் இந்த தயக்கம்?

இலங்கை-இந்திய ஒப்பந்தத்தின் ஷரத்துக்களை செயல்படுத்துவதற்கான முயற்சிகள் நடைபெற்று வருவதைப்பார்க்கின்றோம். இதில் முட்டுக்கட்டைகளும், பின்னடைவுகளும், சிக்கல்களும் தலையெடுத்து வருவதையும் அவதானிக்கின்றோம்.

30 ஆண்டுகளுக்குமேலாக நீடித்து வந்துள்ள ஒரு சிக்கல் மிகுந்த பிரச்சனைக்கு திருதிப்பென தீர்வுகண்டு விடமுடியும் என்று எதிர்பார்ப்பது பேசுமே. நடைமுறையில் எதிர்கொள்ளப்படும் பிரச்சனைகளை நியாயமான முறையில் சிக்கலுத்து முன்னேற்றுவது இதன் தொறுப்பை ஏற்றுக்கொண்டுள்ள இந்திய அதிகாரிகளின் கடமை.

ஒப்பந்த ஷரத்துக்களின் படி ஆயுதகையளிப்பு விடயத்தில் ஏற்பட்டிருந்த மந்த நிலை வெகுவாகக் குறைந்துள்ளது. பிரதான போராளிகள் இயக்கமான தமிழீழ விடுதலைப்புலிகள் ஆயுத கையளிப்பை முடித்து விட்டதாக அறிவித்துள்ளனர். ஏனைய இயக்கங்களும் ஆங்காங்கே ஆயுதங்களைக் கையளித்துள்ளன. பொதுவில் ஆயுதக்கையளிப்புவிடயத்தில் இந்திய அதிகாரிகளுக்கு திருப்தி ஏற்பட்டிருப்பதாகவே தெரிகின்றது. அதேவிதத்தில் கிழக்கு மாகாணத்திலும் ஏனைய சில பகுதிகளிலும் நிலைகொண்டுள்ள ஊர்காவல் படைகளின் ஆயுதங்களைக் களைந்து அப்படையை லாபஸ் பெறுவதிலும், காவலில் வைக்கப்பட்டுள்ள தமிழ்த்தீவிரவாத சந்தேக நபர்களை விடுவிப்பதிலும் அரசு ஏன் தயக்கம் காட்ட வேண்டும்?

கிழக்கு மாகாணத்திலும், வடக்கின் சில பகுதிகளிலும் மீண்டும்

குடியேற விரும்பும் சிங்களவர்களுக்குப் பாதுகாப்பு அளிக்க ஊர்காவல் படையினர் தொடர்ந்து இருக்கவேண்டும் என அரசு கருதுமானால் இந்திய அமைதி காக்கும் படையினர் இங்கு இருப்பதில் அர்த்தம் இல்லாமல் போய்விடும். ஊர்காவல் படையும், இலங்கை இராணுவமும் நிலைகொண்டிருக்கும் வரை குடிபெயர்ந்த தமிழ்மக்கள் தமது பழைய இடங்களுக்குச் செல்ல விரும்பமாட்டார்கள்.

எனவே இரு தரப்பு மக்களும் தமது பழைய இடங்களுக்கு நேசமண்பான்மையுடன் சென்று குடியேற வேண்டுமானால் இந்திய அமைதி காக்கும் படையினரை நம்பவேண்டும். அந்த வகையில் அவர்கள் செயற்படுவதற்கும் அனுமதிக்க வேண்டும்.

நிலைமைகளின் நெளிவு சுழிவுகளை நன்கு உணர்ந்து கொண்டுள்ள இந்திய உயர்ஸ்தானிகள், கிழக்கு மாகாணத்தில் உருவாகியுள்ள புதிய நெருக்கடியை நல்ல முறையில் தீர்த்துவைப்பார் என்று எதிர்பார்ப்போம்.

பலகாலம் இழுத்தடித்த தமிழர் பிரச்சனையை மேலும் சிக்கலாக்கி, இராணுவத்தீரவில் முனைந்து நின்ற இலங்கை அரசின் போக்கு திடீர் மாற்றத்துக்குள்ளாக நேர்ந்ததை மறந்துவிட முடியாது ஒப்பந்த அமுல் விடயத்திலும் இவ்வாறான போக்கு தலைகாட்டுவது ஆச்சரியமல்ல.

இதில் இந்திய அதிகாரிகள் ஏமாற்றப்பட்டுவிடுவார்கள் என்று நாம் கருதவில்லை. நிலைமையின் உண்மைத் தன்மைகளை உரிய அதிகாரிகளுக்கு முறையாக எடுத்துக்கூறி விளக்கமளிப்பதில் தமிழ் மக்கள் தயக்கம் காட்டலாகாது.

## தனிநாயக அடிகளார் தமிழ்ப் பற்று

ஆங்கில மொழியும் அருந்தமிழ் மொழியும் புவியிடைச் சிறந்த பிறமொழி பலவும் தெளிவுறக் கற்ற பன்மொழிப் புலவர் அடிகளார் என்பதை அவனியே அறியும் பன்மொழிப் புலமை பெற்றார் ஆயினும் அன்னை தமிழில் அளவிலாப் பற்றுக் கொண்டவர் ஆகி விளங்கினார் அடிகள் தமிழின் ஓசை உலகெலாம் பரவ வழிசெய்யும் என்றே முழுங்கினன் பாரதி பாரதி வாக்கைச் செயலின்று காட்ட உலகெலாம் தமிழைப் பரப்பினார் அடிகளார் இனிய சொற்பொழிவால் இனியதாம் ஏடாம் "உமிழ்க் கல்ச்சர்" எனும் ஏட்டால் பிறவால் எங்கும் தமிழைப் பரப்பிய அடிகளார் உலகத் தமிழர் ஆய்வு மாநாடு உதித்துச் சிறப்பவும் காரணர் ஆனார் தமிழ்ப் பற்றிலே சிறந்த நம் அடிகளை தமிழர் நெஞ்சம் மறத்தலும் உண்டோ?

—பாலமுரளி

★ இன்று தனிநாயகம் அடிகளார் நினைவு தினம்.

## குருத்துவ வெள்ளிவிழாக் காணும் பங்குத் தந்தை



இன்று யாழ். மரியன்னை பேராலயப் பங்கானது அகநுளிர, முகம் இனிமை செறி நினைவோடு எம் பேரன்புத் திலகம் அருட்திரு. எஸ். ஹில்லறி ஜெபநேசன் அடிகளாருக்கு வெள்ளிவிழாக் கொண்டாடுகிறது. தந்தை அவர்களின் இப்பெருவிழாவிடமே நந்தைகளாகிய நாம் சிந்தை குளிர, எந்தை அவர்கள் எம்பங்கினிலே எம்மவர்க்கெல்லாம் ஆற்றிய விந்தை நிறைந்த பணிகள் அனைத்திற்கும் நன்றி கூறிட நாம் மிகுந்த கட்டுப்பாடுடையோம்.

சத்தியம் நிலைக்க, நித்தியம் உழைத்து, நம்மறை செழிக்க, நல்லுரை ஆற்றும் நற்செயலாளன், நம் பங்கின் வளர்ச்சிக்காய், உயர்ச்சிக்காய் ஆற்றி வருகின்ற பணிகளை நாம் அளவிட்டுக் கூறமுடியாது. இறைபணிக்காக இதுவரைகாலமும் யாழ். மறைமாவட்டத்திலும் புரிந்த பணிகள் எண்ணிறந்தன. நிறைந்த அறிவாலும், சிறந்த பண்பாலும், உயர்ந்த நோக்காலும் முதிர்ந்த அனுபவத்தாலும் அன்புள்ளத்தாலும் அனைக்கும் கரத்தாலும் இதுவரை காலமும் ஆற்றிய சேவையினால் ஜெபநேசனாக, எங்கள் நேசனாக, இதய நேசனாக விளங்கினார்.

## மோ. தார்ச்சியஸ்

பார்புகழும் காவலூரில் திரு. அன்ரணி பெர்னாண்டோ சவிரிமுத்து, திருமதி மணுவல் தம்பி மரியம்மா தம்பதிகளுக்கு மூன்றாவது மகனாக 17-9-34ல் பிறந்தார். தமது ஆரம்பக் கல்வியினை காவலூர் புனித அந்தோனியார் ரோ.க. பாடசாலையிலும், புனித அந்தோனியார் கல்லூரியிலும் கற்று திறமைமிக்க மாணவனாகத் திகழ்ந்தார். இதனை மருத்து ஆங்கில உதவி ஆசிரியராக அடம்பன், கருங்கண்டல் ரோ.க. பாடசாலையிலும், மாதகல் புனித குசையப்பர் ஆங்கில பாடசாலையிலும் இரு வருடம் கல்வி கற்பித்தார். பின்னர் தாய் ஆவியின் அருளால் இறை அழைப்பைப் புனிதமாகக் கொண்டு யாழ். மருத்திர குருமடத்தில் 1956ம் ஆணியில் சேர்ந்தார். பின்னர் அம்பிட்டியா தேசிய குருமடத்தில் 1956ம் ஆண்டு ஆனி மாதம் சேர்ந்து 1962 வரை மெய்யியல் இறையியல் கல்வியினைக் கற்றுத் தேர்ந்தார். இதனையடுத்து 1952ல் மறைந்த யாழ். ஆயர் மகாவந்த. டாக்டர் ஜெரோம் எமிலியானுஸ்பின்னை ஆண்டகையினால் இறைவனின் குருவாகத் திருநிலைப்படுத்தப்பட்டார்.

தமது முதற் குருப்பணியை யாழ். பேரலேயத்திலேயே ஆனி 1963ல் ஆரம்பித்தார். தமது குருத்துவ வெண்ணெயின் விழாவினை எமது பங்கிலேயே கொண்டாடுவது எம்மவரின் பெரும் பாக்ரியமும் பேறுமாகும். இதன் பின்னர் உருத்திரபுரம், மன்

னார், கிளிநொச்சி, பள்ளிமுனை, 1980ம் ஆண்டு தாயகம் திரும்பி அடம்பன் — விடத்தல்தீவு, முருங்கன் — அரிப்பு, மன்னார் எனப் பல்வேறு பங்குகளில் பெரும் பணியாற்றினார். மன்னார் மறை வட்டத்தில் 12 வருடங்களாகப் பணிபுரிந்து மன்னார் மறைமாவட்டாரக் குரு முதல்வராகவும் பணியாற்றினார்.

நமது யாழ். மறை ஆயர் பேரரு. திரு. டாக்டர் பி. தியோகுப்பின்னை ஆண்டகையினால் வைகாசி 1977ல் மேல் படிப்புக்காகக் கனடாவுக்கு அனுப்பப்பட்டார். அங்கு எம் ஏ பட்டாரியாகி கவி போணியாவல் குடும்பமேய்ப்புப் பணி பற்றிய கருத்தரங்குகளில் பங்குபற்றி பங்கு அனுபவம் பெற்று தைத் திங்கள்

1980ம் ஆண்டு தாயகம் திரும்பி அடம்பன் — விடத்தல்தீவு, முருங்கன் — அரிப்பு, மன்னார் எனப் பல்வேறு பங்குகளில் பெரும் பணியாற்றினார். மன்னார் மறை வட்டத்தில் 12 வருடங்களாகப் பணிபுரிந்து மன்னார் மறைமாவட்டாரக் குரு முதல்வராகவும் பணியாற்றினார்.

நமது யாழ். மறை ஆயர் பேரரு. திரு. டாக்டர் பி. தியோகுப்பின்னை ஆண்டகையினால் வைகாசி 1977ல் மேல் படிப்புக்காகக் கனடாவுக்கு அனுப்பப்பட்டார். அங்கு எம் ஏ பட்டாரியாகி கவி போணியாவல் குடும்பமேய்ப்புப் பணி பற்றிய கருத்தரங்குகளில் பங்குபற்றி பங்கு அனுபவம் பெற்று தைத் திங்கள்

## “அபிவிருத்திச் சங்கங்கள் மக்களுக்கு சேவையாற்றவேண்டும்”

(பண்டத்தரிப்பு) பண்டத்தரிப்பு மகளிர் கல்விரி மண்டலத்தில் சங்கத் தலைவர் ஏ. வி துரையப்பா தலைமையில் நடைபெற்ற இக்கூட்டத்தில் வலி தென் மேற்கு கிராம அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர் எஸ். பி ஜெயக்குமார் உரையாற்றுகையில், இச்சங்கம்மேற்கொண்டுவரும் பொது நல சேவைகளைத் தாம் பாராட்டுவதாகவும், சேச்சு கத்திற்கு உலக தரிசன இயக்கத்தின் நிதி உதவிகளைப் பெறும் முழு ஒத்துழைப்பையும் பங்களிப்பையும் செலுத்த வேண்டியது அவசியம்”

பண்டத்தரிப்பு விவசாய விரிவாக்க அலுவலர் வை. பாலகிருஷ்ணன், பண்டத்தரிப்பு தின் விசேட பொதுக்கூட்டத்தில் பிரதம அதித்யாக கலந்துகொண்டு உரையாற்றிய வலி தென் மேற்கு உதவி அரசாங்க அதிபர் செல்வி சாந்தி சுப்பிரமணியம் குறிப்பிட்டார்.

செல்வரத்தினம் நன்றி கூறினார்

## ஹாட்லி நூலகம் ாரிக்கப்பட்ட நாள்: அன்றைய அதிபரின் வியாகுலம்

ஒருநாறு நால்பத்தாறு ஆண்டுகளாய் ஒங்குபுகழ் அறிஞரை அள்ளித்தந்த கல்லூரி ஈழத் தலையாம் யாழின் சிகரமாய் இலங்கு ஹாட்லியின் சுடர்விசும் நூலகம் ஓந்தோ! கண்ணிமைக்கும் நேரமதில் கரி சாம்பரானதுவே!

ஆம்,

இன்று மூன்றாண்டு சென்றுவிட்ட தினத்தில், அன்று அயலூராம் திக்கத்தில் அவர்நண்பர் அழிந்தனரென்று அறிந்து அந்த ஆத்திரத்தில் இங்கு அறிவினிகள் அருமையுடன் நாம் பேணிவைத்த அத்தனை நூல்களையும் அக்கினியிற் சேர்த்தனரே! அன்று அந்த அந்தியிலே, அயர்ந்திருந்த வேளையிலே காதில் விழுந்தது கடுஞ்சேதியொன்று; கதறி ஓடினேன், கால்கள் பதறிட வீட்டின்முன் தெருவினிலே நின்றேநானும் வீசியது கண்டேன் அங்கு கரும்புகையை; ஒரு நூறுயார் தூரமதில் நின்றும் நாடா ஓடிச்சென்று அனைத்திலேன் அவ்வனலை, கலங்கினேன் விம்மினேன், விழிநீர் சொரிந்தன, காக்கத் துடித்தேன், கால்கள் எழவில்லை. உள்ளம் குமுறியது, உடலோ அசையவில்லை உணர்வலைகள் தனைஅடக்கி ஊமையாய் நின்றனிடேன்.

“என்னைக் காத்திடுவன்” என்றெண்ணி அல்ல, “என்னுயிரை ஈந்தாலும் எயுந்தீ அணையாதே” என்றதனால் ஏங்கி நான் நின்றனிடேன். எரிந்த சாம்பல்தனை எழுத்தாக்க முடியுமெனில் எரியுந்தீ அடங்கி ஏடுகள் மிஞ்சுமெனில்

இன்று,

இறுக்கம் இழகி நிற்கும் இவ்வரிய போதினிலே திருப்தி தருமொரு நூலகம் அங்கு நாம் நிறுவிடுவோம்.

பெறுபெற்றில் பெருமை தந்த கடந்த தசவரும் பெரியோரை தொடர்ந்து தர பேருதவி தாரும், நூரோடு ஐம்பதாண்டு வருகின்ற வேளையிலே சீராக எம்மாணவர்கள் சிறந்த வழிகாண சோராமல் உழைத்திடுவோம், வாரும்

நம் தமிழர்களே.

—டபிள்யூ. நேசுதலை-சாமுவேல்.

**தர்மான்**

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
தாவடியில் அமைந்துள்ள அவரது நினைவுத்தூபிக்கு அன்றையதினம் காலை 7-00 மணிக்கு மலர்ஞ்சலி இடம்பெற்று அதனைத்தொடர்ந்து தெல்லிப்பழை பூர்த்திக்காகவே ஆலயத்தில் அபிஷேக ஆராதனையும் தூர்க்கா சிறுவர் பராபரிப்பு நிலையத்தில் அன்னதானமும் இடம்பெறும்.

**யாழ். இலங்கை**

[1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]  
பீடமொன்றும் இயங்கவுள்ளது. வாடிக்கையாளர்கள் தமது கணக்கிலுள்ளபணத்தைமீளப் பெறவிரும்பினால் தாம் கணக்கை வைத்திருக்கும் வங்கிகளைக் கண்டாகசெய்துகொள்ளும் முன்னேற்பாடுகளுக்கமைய யாழ். இலங்கைவங்கிக் கிளையின் விசேஷ சுருமபீடத்தில் தமதுபணத்தை மீளப்பெற்றுக் கொள்ளலாம். அதேபோல வாடிக்கையாளர்கள் மேற்படி விசேஷசுருமபீடத்தில் தமதுகணக்கிலக்கங்களில் பணத்தை வைப்பிலிடவும் முடியும். இதற்கான ஏற்பாடுகளை இலங்கைவங்கியின் யாழ். மாவட்டமுகாமையாளர் திரு. எஸ். அர்யரட்ணம் மேற்கொண்டுள்ளார். [எ]

**புலிக்கொடிகளைத்**

[1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]  
பட்டது. யாழ். புலிக்கொடிகளில் சற்றேறிய ஆசிரியர்களுக்காமினி நவரட்டை யாழ்கேவி சாரதிக்கு மலர்மலைகுட்டிவரவேற்றார். நேற்றுமாலை யாழ்ப்பாணம் வந்துசேர்ந்த இப்புலிக்கொடிகளின் இன்றகாலை சொழும்புதோக்கி புறப்படும். மூன்றாம் வகுப்பு பிரயாணிசனருக்கு யாழ்-கொழும்பு ரூ 50-70, யாழ்-வவனியா ரூ 23-90, யாழ்-அனுராதபுரம் ரூ 28-70, ஈகட்டணமாக அறவிடப்படும். [ஐ]

**கடைசி நேர வரிவிளம்பரம்**

**சேவை**

எமது ஸ்தாபனத்தில் தேக்குமரம், பலகை முதலியனவுடன் தேக்கினாலான நிலை, யன்னல், கதவுகள் ஓடாக்குச் செய்து கொடுக்கப்படும். ஸ்ரார் பில்டர்ஸ், 40, சப்பல்வீதி, யாழ்ப்பாணம். [சி-0782]

**தேவை**

புதிதாக ஆரம்பிக்கப்படவிருக்கும் மெல்விசைக் குழுவுக்கு Organ, Drumb நன்கு வாசிக்கக்கூடியவர்கள் தேவை இசைக்கருவி சொந்தமாய் வைத்திருப்பவர் விரும்பத்தக்கது இரு பாலாரும் விண்ணப்பிக்கலாம். வயது, விலாசத்துடன் விண்ணப்பிக்கவும். விள. இல. சி-0778 மேபா., ஈழநாடு லிமிட்டெட், யாழ்ப்பாணம். [சி-0778]

மேல்நாட்டு ஆங்கில மருந்து விற்பனைநிலையத்திற்கு அனுப்ப முள்ள ஆண் முகாமையாளரும் அத்தடன் இரண்டு விற்பனைப் பிரதிநிதிகளும் தேவை. தொடர்பு: இல. 101, மானிப்பாய் வீதி, யாழ்ப்பாணம். சி-0784

**தவறிவிட்டது**

திரு. எஸ். ஏ. நடராசா, 31, சந்தனமாதா கோவில், சுண்டிக்குளி என்பவருடைய அடையாள அட்டை பேர்கடன் தவறிவிட்டது. சுண்டிக்குளி வர்கள் மேல் குறிப்பிட்டுள்ள விலாசத்தில் ஒப்படைக்கவும். தகுந்த சன்மானம் வழங்கப்படும். சி-0780

**இடமாற்றம் பெற்றுள்ள கிராமசேவை அலுவலர்கள்**

[யாழ்ப்பாணம்]

யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் செப்டம்பர் மாதம் முதல் இடமாற்றம் பெற்றுள்ள கிராமசேவை அலுவலர்கள் விபரம் வருமாறு:—

பெயர்	தற்போதைய இடம்	புதிய இடம்
கே. ரவிநாதன்	கைதடி	உடுவில் (தெ)
எஸ். ஆறுமுகம்	உடுவில்	உடுவில் (வ)
எஸ். சச்சிதானந்தன்	குப்பிளான்	சங்குவேலி
எஸ். சச்சிதானந்தன்	இணுவில்	இணுவில்
எஸ். தியாகராசா	தாவடி	தாவடி
வி. தில்லைநடராசா	சுன்னகைம்	சுன்னகைம்
என். தேவநேசன்	உடுவில்	சுன்னகைம் (கி)
கே. வேலும்மயிலும்	கந்திரோடை	கந்திரோடை
வி. வேலாயுதசயன்	ஏழாலை	ஏழாலை (ரே)
எம். அருளானந்தம்	வசாவிளான்	ஏழாலை (வ)
எஸ். ரவிநாதன்	உடுவில்	ஏழாலை (தெ)
எஸ். பரமநாதன்	வேலவே	புன்னலைக்கட்டிவன்
பி. விஜயானந்தன்	உடுவில்	குப்பிளான்
எம். சிவலிங்கம்	மல்லாகம்	மல்லாகம் (தெ)
எஸ். சச்சிதானந்தன்	தெல்லிப்பழை	மல்லாகம் (வ)
கே. கந்தசாமி	அளவெட்டி (வ)	அளவெட்டி (வ)
எஸ். சிவோகநாதன்	தெல்லிப்பழை	அளவெட்டி (கி)
எஸ். பரமசிவம்	அளவெட்டி (தெ)	அளவெட்டி (தெ)
கே. வேலாயுதபிள்ளை	தெல் (வ-மே)	தெல் (வ-மே)
எஸ். சிவக்குமார்	தெல்லிப்பழை	பன்னலை
எஸ். எஸ். நடராசா	தெல்லிப்பழை (கி)	தெல்லிப்பழை (தெ)

**செயலக வாசலில்**

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
இந்திய ஒப்பந்தத்தை அரசாங்கம் மீறவதுகுறித்து சுலோக அட்டைகளைத் தாங்கியவாறு தின்றனர்.

ஆங்கிலத்தில் எழுதப்பட்ட சுலோக அட்டைகளை தாங்கி நின்றவர்களை அவகாணித்த அமெரிக்க அதிகாரிகள் சுலோகங்களை உன்னிப்பாக அவதானித்தனர்.

அரசியல் கைதிகள் அனைவரையும் உடனடியாக விடுதலை செய், தமிழ் அகதிகளை சமாதானமாக தங்கள் சொந்த இடங்களுக்கு திரும்பிச் செல்வதற்கு வழிசெய்க, அவசர காலச்சட்டத்தையும் பயங்கரவாதத் கடுப்புச்சட்டத்தையும் உடன் நீக்குக, தமிழ் பிரதேசங்களில் திட்டமிட்ட சிங்களவர் குடியேற்றத்தை உடனிறுத்து, தமிழ் பிரதேசங்களிலுள்ள இராணுவ முகாம்களை முடி ஆகிய சுலோகங்களைத் தாங்கியவாறு பிரதேசங்கள் இணைப்புக்கு உறுப்பினர்கள் நின்றார்கள்.

**கொட்டடி**

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
தியிலுள்ள சிலர் வெட்டிக் கொண்டிருந்தனர். அவ்வளையில் அவ்வீதியால் சைக்கிளில் வந்த நாயாந்துறையைச் சேர்ந்த இரவருக்கும் வீதியை வெட்டிக்கொண்டு நின்றவர்களுக்குமிடையில் வாக்குவாத மேற்பட்டு பின் கைகலப்பில் முடிந்தது. இதனையடுத்து இரு பகுதியினரும் தத்தமது பகுதிக்கு வரக்கூடாதென ஒவ்வொரு பகுதியினரும் எச்சரித்தனர். இப்பிணக்கை சமரசப்படுத்தும் முயற்சியில் இருபகுதியினரையும் கொண்ட ஒரு குழு ஈடுபட்டு பேச்சுவார்த்தை நடந்து கொண்டிருக்கையில் நாவாந்துறைக்கு சென்ற இரவர் தாக்கப்பட்டனர். இரவில் ஆத்திரமடைந்த கொட்டடி மக்கள் அவர்களில் ஒருவரை பிடித்து வைத்திருக்கின்றனர். இதனையடுத்து நாவாந்துறையைச் சேர்ந்த நூற்றுக்குமிகமானோர் அணியாகத் திரண்டு கொட்டடியை நோக்கி வரும்போது இருபகுதியினருக்குமிடையில் மோதல் ஏற்பட்டது.

**நாலு வருட**

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
யினுடன் அமெரிக்க தூதரக அரசியல் பிரிவு ஆலோசகர் திருமதி ஹென்றி ஜெக், உட்பட ஐக்கியநாடுகள் நிவாரண பிரிவைச் சேர்ந்த மூவர் இம் மாநாட்டில் கலந்துகொண்டனர்.

இராணுவ நடவடிக்கைகளினால் பாதிக்கப்பட்ட யாழ். நகரை புனரமைப்பதற்கு உதவும் முகமாக அமெரிக்க தூதுவரால் நடத்தப்பட்ட இம் மாநாட்டில் யாழ். சொலக அதிகாரிகளால் தெரிவிக்கப்பட்டதாவது: 1983-ற்கு பின் யாழ். மாவட்டத்தில் இடம்பெற்ற இராணுவ நடவடிக்கைகளினால் 24720 வீடுகளும் 898 கோயில்கள் வழிபாட்டுத் தலங்களும் 1301 வாகனங்களும் 57 அரசு திணைக்களங்களும் சேதமாகச் சப்பட்டுள்ளன. இதுடன் 1747 பொதுமக்களை காணவில்லை எனவும் மீன்பிடிக்கொழிற் செய்தவர்களில் மட்டும் 85000 பேர் வரையில் பாதிக்கப்பட்டிருப்பதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது.

பலதுறைகளிலும் பாதிக்கப்பட்ட யாழ். மாவட்டத்தை புனரமைப்புச் செய்வதற்கு தெழின்றுப் நிறுவனங்கள் அமைக்கப்பட்டு தொழில்நுட்ப ஆலோசகர்களும் தருவிக்கப்பட்ட வேண்டுகோள்களைக் கோரப்பட்டதுடன், 500 படுக்கைகளைக் கொண்ட போதனாவைத் திய சாலை, தொலைத் தொடர்புகளை ஏற்படுத்தக்கூடிய நவீன சாதனங்களும் அமைத்துத் தரப்படவேண்டுமென அமெரிக்க தூதுவராலய தூதுக்குழுவிடம் வேண்டுகோள் விடப்பட்டது. மேலும் காங்கேசன்துறை ஹைப்பிரியூ ஹோட்டல் திருத்ததல், பூநகரி மகாதேவாலயம் அமைத்தல், கைச் தொழில் பேட்டைகள் அமைத்தல், யாழ். மாவட்டத்திலுள்ள சகல நகரங்களை நகர நவீனமயப்படுத்தல் திட்டத்தின் கீழ் புனரமைத்தல் ஆகியனவும் செய்து தரப்படவேண்டுமெனவும் கோரப்பட்டது.

விவசாய செய்கையை விஸ்வரீதியைக்கு குளங்கள், வாய்க்கால் என்பன புனரமைத்தல், யாழ். குடாவினிலுள்ள நன்னீர் ஏரிகளில் உப்புநீர் சேராவண்ணம் அணைக்கட்டு போட்டு நன்னீர் பாதுகாத்தல் 3 பாராந்ற வற் றை உடனடியாக செய்து தரவேண்டுமெனவும் கோரப்பட்டது. இவையாவற்றையும் உன்னிப்பாக கேட்ட அமெரிக்க தூதுவர் அத்தியாவசியமான உதவிகளையும் கேட்டறிந்துகொண்டார்.

இந்த உயர்மட்ட மகாநாடு நடைபெறுவதற்கு முன்னர் அமெரிக்க தூதுவராலய தூதுக்குழுவினர் யாழ். அரசாங்க அதிபர் சகிதம் யாழ். போதனாவைத்தியசாலைக்கு விஜயம் செய்தனர். அங்கு வெஃ தாக்குதலினால் சேதமடைந்த யாழ். போதனாவைத்தியசாலைக் கட்டிடங்களை பார்வையிட்டனர். வைத்தியசாலைப் பணிப்பாளர் டாக்டர் நச்சிணுக்கினியனைச் சந்தித்து ஆஸ்பத்திரிக்கு தேவையான உடனடி உதவிகளை வழங்குவதாகத் தெரிவித்தனர். யாழ். மாநகரசபைக்கு விஜயம் செய்த இக்குழுவினர் சலதுறைகளையும் உள்ளடக்கிய நூற்றிபத்து நூல்களை யாழ். பொதுசன நூலகத்திற்கென வழங்கினார்கள்.

நூல்களை யாழ். மாநகர ஆணையாளர் திரு. சி. வி. கே. சிவஞானத்திடம் வழங்கிய திரு. ஜேம்ஸ் டபிள்யூ. ஸ்பெயின் வருடா வருடம் புதிய புத்தகங்களை தொடர்ந்து வழங்குவதாகத் தெரிவித்தார். யாழ். பொதுசன நூலக அமைப்பிற்கும் முழு மாநகரசபை பகுதிகளுக்கும் குடிநீர் வழங்க ஏற்ற உதவிகளை செய்து தருமாறும் ஆணையாளர் சிவஞானம் வேண்டுகோள் விடுத்தார்.

**யாழ்- கல்முனை**

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
இந்த பாகை சனிக்கிழமை களில் காலை 5 மணியளவில் கல்முனையிலிருந்து யாழ்ப்பாணம் அன்றையதினம் காலை 5-30 மணிக்கு யாழ்ப்பாணம் சென்றடையும்.

**தேசிய ஐக்கியத்துக்கான**

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
நேற்றையதினம் இக்குழுவினர் யாழ். பல்கலைக்கழகத்தில் மாணவர்களுடன் கலந்துரையாடல் ஒன்றை நடத்தினார்கள். இன்று காலை யாழ். ஆயர் இல்லத்தில் குருமார்களை சந்திப்பார்கள். பிற்பகல் 3 மணிக்கு யாழ். தொடர்பகத்தில் பத்திரிகையாளர் சந்திப்பு இடம்பெறும். யாழ். பொதுமக்களையும் அவர்கள் சந்தித்துப்பேச இருக்கிறார்கள். புதன்கிழமை வவனியாவுக்கு செல்லவிரும்பும் இக்குழுவினர் வியாழக்கிழமை மன்றாக்கும் அதன்பின் மட்டக்களப்புக்கு செல்வர்.

**தமிழ்பிரதேச**

[1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]  
குறித்து புள்ளிவிபர அடிப்படையில் எடுத்துக்காட்டினார். உடுப்பிட்டி ஆண்கள் பாடசாலை, பெண்கள் பாடசாலை வைப்பிரகாச வித்தியாசாலை நெல்லியடி மத்திய மகாவித்தியாலயம், யூனியன் கல்லூரி, வசாவிளான் மகாவித்தியாலயம் ஆகியவற்றின் சேதவிபரண புனைப்பாடங்கள் கல்விப்பணிப்பாளரால் அமைச்சருக்கு காண்பிக்கப்பட்டதுடன் இப்பாடசாலைகளை பழைய இடங்களிலேயே தொடர்ந்து நடத்துவதற்கான வழிவகைகள் செய்யப்படவேண்டும் என்றும் வேண்டுகோள் விடுக்கப்பட்டது.

இந்தவிபரங்களை கேட்டறிந்த அமைச்சர் ஒவ்வொரு பாடசாலைகளினதும் தேசவிபரங்கள் குறித்து தனித்தனியான பட்டியல் தயாரித்து கையளக்கும் படி கேட்டுக் கொண்டதன் பலாலி ஆசிரியர் பயிற்சிக் கலாசாலையையே கோர்த்து இடத்தில் புதிதாக அமைக்கவுள்ளதாக வுக்கறினார்.

ஆயிரத்துக்கு மேற்பட்ட ஆரம்பப்பாடசாலை ஆசிரியர்கள் முன்னுறுக்கு மேற்பட்ட ஆங்கில ஆசிரியர்களுக்கான தடுப்பாடுகல்வி காரியாலயத்திற்கான புதியகட்டிடம் பற்றிய பிரச்சனைகளும் கல்விப்பணிப்பாளரினால் அமைச்சரின் கவனத்திற்கு கொண்டுவரப்பட்டன. தமது கல்வியை இடைநடுவில் நிறுத்திக்கொண்டுள்ள மாணவர்களின் கல்வி மற்றும் புனர்வாழ்வுசம்பந்தமான நடவடிக்கைகளை அரசு அறிபர், கல்விப்பணிப்பாளர் ஆகியோரை உள்ளடக்கிய குழுமேற்கொள்ளும் என்று அமைச்சர் கூறியதுடன் கூடிய விரைவில் மீண்டும் யாழ். வந்து சில தினங்கள் இங்கு தங்கி பாதிக்கப்பட்ட பாடசாலைகளை நேரில் பார்வையிடவுள்ளதாகவும் தெரிவித்தார்.

அமைச்சர் ரணில் யாழ். அரச அதிபர் சிககம் பருத்தித்துறை ஹாட்லிக் கல்லூரிக்கு விஜயம்செய்து கல்லூரியின் சேத விபரங்களை நேரில் பார்வையிட்டார் குளிநொச்சி கல்விப்பணிப்பாளர் திரு. இரா. சுந்தரவிங்கத்தைச் சந்தித்து கிளிநொச்சி மாவட்டச் சேதவிபரங்களையும் அமைச்சர் கேட்டறிந்தார். இராணுவ நடவடிக்கைகளினால் பாதிக்கப்பட்ட யாழ். நகரிலுள்ள சட்டிடங்களையும் மற்றும் பகுதிகளையும் பார்வையிட்ட இக்குழுவினர் யாழ். பல்கலைக்கழகம், வட்டு யாழ்ப்பாணக்கல்லூரி, உடுவில் ஆகிய பகுதிகளுக்கும் விஜயம் செய்து விட்டு திரு. ஜேம்ஸ் டபிள்யூ. ஸ்பெயின் நேற்று கொழும்பு திரும்பினார். இவருடன் வராத திருமதி ஹென்றி ஜெக்கும் மற்றவர்களும் ஒரு சில தினங்கள் யாழ்ப்பாணத்தில் தங்கி நிற்பார்கள். [ஐ]

**V. J. S. EXPRESS**  
யாழ். —> கொழும்பு  
சொகுசு பஸ் சேவை

யாழ்ப்பாணம் இருந்து கொழும்பு செல்லும் ஒரு வழிப்பாதைக்கான கட்டணம் ரூபா(100/-) நூறுகக்குறைக்கப்பட்டுள்ளதென்பதை வாடிக்கையாளர்களுக்கு ம+ழ்ச்சியுடன் அறியத்தருகிறோம்.

எமது தினசரி  
காலை 6-30 மணி சேவையைத் தொடர்ந்து தினசரி இரவு 6-30 மணிக்கு ஒரு புதிய இரவுநேர்ச் சேவையை ஆரம்பித்துள்ளோம் என்பதையும் அறியத்தருகிறோம்.

ரிக்கட் பதிவுசெய்யுமிடங்கள்:  
**S. Saravanapavan**  
[பெற்றேல் நிரப்பு நிலையம்]  
113, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

**Laxsiva Sales Purchase Ltd.**  
[பெற்றேல் நிரப்பு நிலையம் - விடோ படமாளிகை முன்பாக]  
கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

தினசரி காலை — 6-30  
தினசரி மாலை — 6-30  
ஒருவழிக்கட்டணம் — 100/-  
[யாழ். இருந்து கொழும்பு] [சி-0781]

### அலுமினியத் தகடுகள் எடுத்துவர அனுமதி

[யாழ்ப்பாணம்] இலங்கை-இந்திய ஒப்பந்தம் கைச்சாத்தானதைத் தொடர்ந்து யாழ்ப்பாணத்திற்கு அலுமினியத் தகடுகள் எடுத்து வருவதற்கு அனுமதி வழங்கப்பட்டுள்ளது.

யாழ்ப்பாணம் மக்கள் மீது அரசுவிதித்திருந்த பொருளாதாரத்தடையினால் கடந்த ஆறு மாதங்களுக்கு மேலாக கொழும்பிலிருந்து அலுமினியத் தகடுகள் கொண்டுவர அனுமதிக்கப்படவில்லை.

அரசின் இந்த அனுமதி மறுப்பினால் பெரிய, சிறிய அலுமினியத் தொழிற்சாலைகள் பல கடந்த ஆறு மாதங்களாக இயங்காமையில் ஆயிரக்கணக்கான தொழிலாளர்கள் பாதிப்புற்றிருந்தனர்.

தற்போது யாழ்ப்பாணத்திற்கு அலுமினியத் தகடுகள் எடுத்துவர அனுமதிக்கப்பட்டதற்கான நிர்வாகிகள் உற்பத்தி ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன.

### புனர்வாழ்வு கழகம் சந்திக்கும்

[யாழ்ப்பாணம்] சொட்டடி புனர்வாழ்வுக் கழகம் கோட்டை முகாம் பொறுப்பதிகாரியையும் யாழ்ப்பாண ஆணையாளரையும், யாழ்ப்பாண அரசு அதிகாரியும் சந்தித்தது. கோட்டை முகாமின் தேவைகள் குறித்து கலந்துரையாடவுள்ளது. கோட்டைப் பகுதியிலுள்ள பொறிவெடிகள் அகற்றப்படு

### முல்லைத்தீவு, வவனியாவில் வறட்சி நிவாரண வேலைகள்!

[ஓட்டுசுட்டான்] முல்லைத்தீவு, வவனியா மாவட்டங்களுக்கு வறட்சி நிவாரணம் வழங்கப்பட்டு புனர்நிர்மாண வேலைகள் நடைபெற்று வருகின்றன. நீர்ப்பாசன வாய்க்கால்கள், வீதிகள், பாடசாலைவளவுகள், மற்றும் பொதுஸ்தாபன இடங்கள் துப்பரவுசெய்தல், பொதுக் கிணறுகள் தோண்டித் தீர்ப்பு போன்ற வேலைகள் நடைபெற

தல், மின்சாரவசதி ஏற்படுத்தல், சேதமடைந்த வீடுகளை நிவாரணம்பெறல் போன்ற வற்றைப்பற்றி மேற்குறிப்பிட்ட உதவிகளைத் தரக்கோரி கோள் விடுகவுள்ளது. [ஓ]

றுக்கொண்டிருக்கின்றன. ஒரு குடும்பத்தில் ஆக்கூடியது ஐந்து அங்கத்தவர்களுக்கு மட்டும் வறட்சி நிவாரண உதவி கொடுக்கப்படுகிறது. ஒரு மாதத்திற்கு ஒருவருக்கு பத்தரை கிலோ அரிசி வீதம் வழங்கப்படுகிறது.

### சைவ அறிவுரைகளை வழங்க ஏற்பாடு

(புருத்தித்துறை) இலங்கைச்சைவ மன்றம் பாடசாலை மாணவ, மாணவிகளிடம் சமயப்பற்றை ஏற்படுத்துமாறாக பாடசாலைகளில் மாதமொரு தடவை சைவசமய அறிவுரைகளை வழங்கும் திட்டமொன்றைச் செயற்படுத்தவுள்ளது.

### 18 குடும்பங்கள் குடியேறியுள்ளன

[மாவிட்டபுரம்] குடும்பசிட்டிக் கிராமத்தில் இதுவரை 18 குடும்பங்களும் குடியேறியுள்ளதாக அப்பகுதி பிரஜைகளுக்கு தெரிவித்துள்ளது.

இக்கிராமத்தில் 730 குடும்பங்கள் வசித்து வந்ததாகவும், இராணுவ நடவடிக்கையால் வீடுகள் இடிக்கப்பட்டும், சேதமாக்கப்பட்டும் மனிதசஞ்சாரத்திற்கு உடந்த இடமாக குடும்பசிட்டிக் கிராமம் இல்லாததால் மக்கள் அங்கு செல்ல அஞ்சுகிறார்கள்.

இதுவரை 18 குடும்பங்கள் மட்டுமே அங்கு குடியேறியுள்ளதாக அப்பகுதி பிரஜைகள் குழு தெரிவித்துள்ளது.

# ஏன்

## ஸ்ரான்டேர்ட் பினான்ஸில் முதலீடு செய்ய வேண்டும்?



'தொடர்ச்சியான சிறந்த வட்டி வீதங்கள்'



'கால் நூற்றுண்டுக்கும் மேலாக அவர்களால் நிபந்திக்கப்பட்ட நம்பிக்கையான சேவை'



'வைப்பு ஆதாரத்தில் 40%க்கும் மேற்பட்ட தொகைக்கு நிறைகாப்பு.'



'குறைந்தபட்ச வைப்புத் தொகை ரூ.1000/- மட்டுமே. அத்துடன் மிகச் சிறிய முதலீட்டாளர்களுக்கும் மிகக் கண்ணியமான சேவை'



'எனது முதலீடுகளுக்குப் பாதுகாப்பும் எனக்கு உறுதியான வருமானமும்'

1987ம் ஆண்டுக்கான வட்டி விகிதம்

வைப்புக்கள்	3 ஆண்டுகள்		2 ஆண்டுகள்		1 ஆண்டு		6 மாதங்கள்	3 மாதங்கள்
	முதிர்ச்சியில்	மாதாந்தம்	முதிர்ச்சியில்	மாதாந்தம்	முதிர்ச்சியில்	மாதாந்தம்		
ரூ.200,000-ஊடக அறங்காவலம்	25%	19%	23%	19%	17%	15%	15%	14%
ரூ.100,000-ஊடக குறைபாடும்	23%	19%	20%	17%	17%	15%	15%	14%
ரூ.1,000-ஊடக அறங்காவலம்	22%	18%	19%	16%	17%	15%	15%	14%

Minds/SF/30

விவரம்	1985/86	1984/85	1983/84
மொத்த மொத்த	1,700,000	1,700,000	1,700,000
மொத்த மொத்த	4,326,247	9,544,500	9,544,500
மொத்த மொத்த	20,952,847	13,097,133	12,845,264
மொத்த மொத்த	139,700,253	123,346,021	90,507,806
மொத்த மொத்த	471,077	1,484,621	3,211,633
மொத்த மொத்த	28,240,000	24,658,633	23,101,703
மொத்த மொத்த	26,066,107	23,206,744	20,080,740
மொத்த மொத்த	2,873,894	1,351,888	3,041,023
மொத்த மொத்த	2,873,894	1,351,888	3,041,023
மொத்த மொத்த	-	65%	13%

விவரம்	1985/86	1984/85	1983/84
மொத்த மொத்த	1,700,000	1,700,000	1,700,000
மொத்த மொத்த	4,326,247	9,544,500	9,544,500
மொத்த மொத்த	20,952,847	13,097,133	12,845,264
மொத்த மொத்த	139,700,253	123,346,021	90,507,806
மொத்த மொத்த	471,077	1,484,621	3,211,633
மொத்த மொத்த	28,240,000	24,658,633	23,101,703
மொத்த மொத்த	26,066,107	23,206,744	20,080,740
மொத்த மொத்த	2,873,894	1,351,888	3,041,023
மொத்த மொத்த	2,873,894	1,351,888	3,041,023
மொத்த மொத்த	-	65%	13%

## இன்றே நீங்களும் ஸ்ரான்டேர்ட் பினான்ஸில் முதலீடு செய்ய வேண்டாமா?



நம்பிக்கையோடு முதலீடு செய்யுங்கள் ஸ்ரான்டேர்ட் பினான்ஸ் லிமிட்டெட்

த. பெ. இல. 1644, 481, பி. பி. ஜாயா மாவத்தை, கொழும்பு-10 தொலை பேசி: 597111, 598411 1959 டிசம்பர் 31ல் கூட்டிணைக்கப்பட்டது.

1979ம் ஆண்டின் 27ம் இலக்க நிதிக் கம்பனிகள் கட்டுப்பாட்டு அதிகாரர் சட்டத்திற்கு அமையப் பதிவு செய்யப்பட்டது. அடைமான அதிகாரர் சட்டம், நம்பிக்கைப் பற்றுச்சீட்டுகள் கட்டளைச் சட்டம் ஆகியவற்றிற்கு அமைய அங்கீகரிக்கப்பட்ட கடன் முகவர் நிலையம்.

### கைதடி மூலிகைத் தோட்டம் புனரமைக்க நடவடிக்கை

(மட்டுவில்)

கைதடி அரசு ஆயுர்வேத வைத்தியசாலையின் மூலிகைத் தோட்டத்தைப் புனரமைப்புச் செய்வதற்கான நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. சுற்று வட்டவேலி அமைத்தல், குழாய்க்கிணறு அமைத்தல், பயிரிடும் நிலத்தைப் பண்டித்தல் ஆகிய வேலைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு உள்ளன.

இதற்கான கருத்தரங்கு ஒன்று ஆஸ்பத்திரி மண்டபத்தில் தென்மராட்சிப் பிரிவு உதவி அரசாங்க அதிபர் திரு.

சுந்தரம்பிள்ளை தலைமை அண்மையில் நடைபெற்றது. இரண்டு ஏக்கர் காணியில் அமைக்கப்படும் இம் மூலிகை தோட்டத்தில், பயிரிடப்படுகிற மூலிகைகளில் கைதடி ஆஸ்பத்திரி தேவைகளுக்குப்பயன்படுத்தப்படுபவை தவிர மிகுதி சந்தைப்படுத்தப்படும். அத்துடன் இம்மூலிகை தோட்டம் யாழ்ப்பகலைக் கழக மருத்துவ பீட மாணவர்களின் ஆய்வுக்கும் பயன்படும் என்றும் அவ்வுள்ள டாக்டர்கள் தெரிவித்தனர்.

கலர் பிலிம் சுருள்களை இரண்டு நாட்களில்  
PROCESSING & PRINTING  
நவீனமுறையில் செய்து தருபவர்கள்.

**கொழும்பு ஸ்ருடியோ**  
55, மணிக்கூட்டு வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

[5] ஐந்து அதிர்ஷ்டசாலிகளுக்கு மாதாந்தம்  
கலர்பிலிம் சுருள் இலாம். ஏ2084

### தினசரி பஸ்சேவை

06-09-87 முதல் ஆரம்பமாகின்றது.

யாழ். —> திருமலை  
திருமலை —> யாழ்.

காலை 5-30 மணிக்கு  
யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து  
புறப்படும்.

உங்கள் பயணம் செளகரியமாயிருப்பதற்கு

### பிள்ளையார் ஸ்ரோர்ஸ்,

31, மானிப்பாய் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

ஆசனங்கள் பதிவுசெய்யும் இடங்கள்:

பிள்ளையார் ஸ்ரோர்ஸ், R. B. புகிங்கி சென்ரர்.  
31, மானிப்பாய் வீதி, 2ம் கட்டிடம்,  
யாழ்ப்பாணம், மோடேன் மாக்கற்,  
[எ-2113] யாழ்ப்பாணம்.

### விநியோகிப்பாளர் தேவை

எங்கள் உற்பத்திப் பொருட்களான:

- ★ மல்டி பொன்ற ஒட்டுப்பசை,
- ★ சின்வா கம்பூட்ஸ்
- ★ சின்வா றப்பர் செருப்பு
- ★ பாதணிகள்
- ★ பிளாக் டொப்ஸ்
- ★ சுப்பர் கிறிப் பைசிக்கிள் டயர்கள்

போன்றவற்றை விநியோகிப்பதற்கு கீழ்க்குறிப்பிட்ட இடங்களுக்கு ஏஜண்டுகள் தேவை.

- மன்றர்
- கிளிநொச்சி
- திருகோணமலை
- கல்முனை
- வவுனியா
- காங்கேசன்துறை
- மட்டக்களப்பு
- அம்பாறை
- யாழ்ப்பாணம்

மேலதிக விபரங்களுக்கு கீழ்க்குறிப்பிட்ட முகவரியுடன் தொடர்பு கொள்க:

முகாமையாளர்,  
விற்பனை நிர்வாகப்பகுதி,

### சின்வா கம்பனி

15, சிறிவார்த்தன ரோட, தெகியை.  
தொலைபேசி:- 717753/717347

### மாநிட்டபுரம் மண்டலாபிஷேகம்

(யாழ்ப்பாணம்)

மாநிட்டபுரம் கந்தசாமி கோவிலில் மண்டலாபிஷேக பூர்த்தி எதிர்வரும் திங்கட் பூணை நடைபெறும். உந்த மாதம் 27ம் திகதி வியாழக்கிழமை வெகு சிறப்பாக கும்பாபிஷேகம் நடைபெற்றது.

12நாள் நிறைவில் கால்மண்டல பூர்த்தியில் மண்டலாபிஷேகம் 7-ம் திகதி நடைபெறவுள்ளது.

### அன்பளிப்பு

(பண்டத்தரிப்பு)

சர்வோதய இயக்கம் சிவலாலைப் பகுதியில் தங்கியுள்ள அகதிகளுக்கு 700 தேங்காய், 148 ரின்மீன், 72 பால்மா ரின்கள், மூன்று மூடை சீனி ஆகியவற்றை சில்லாலை பங்குத்தந்தை அருட்திரு. பி. இரத்தயதாஸ் அடிகளார்மூலம் வழங்கியுள்ளது.

### இன்றைய பலன்

மாதம்: ஆவணி  
திகதி: 16 (1-9-1987)  
கிழமை: செவ்வாய்  
திதி: அட்டமி பி.ப. வரை  
நக்ஷத்ரம்: அனுசம்  
மு. ப. வரை

மேடம்: அரசினர் ஆத்திரப் பார்வை உங்கள் பக்கம் திரும்பும் முன்னேற்றத்தைத் தடுப்பதற்கு எதிரிகள் முனைவர் அமைதியே நன்று.

இடம்: தாம்பத்திய வாழ்வில் சிறப்புண்டு புதுமையான எண்ணங்களால் உந்தப்படுவீர்கள். தொழில் நிலையும் சிறப்புப்பெறும்.

மிதுனம்: ஏக்கத்தின் சாயல் தாக்கும். எதிர்பாராதவகையில் சிக்கலில் மாட்டிக் கொள்ள நேரும். விபத்துக்கும் இடமுண்டு.

கடகம்: வாசன சுகமு முண்டு. கல்வியில் சொகுசான வாழ்க்கையே விருமபுலிகள் பயன்தரும் பிரயாணமொன்றும் மேற்கொள்ளப்படலாம்.

சிங்கம்: எதிலும் ஒரு மாற்றத்தை விரும்புவீர்கள். மனதில் புதிய எண்ணம் வட்டமிடும். உல்லாசப் பயணமொன்றும் மேற்கொள்ளப்படலாம்.

கன்னி: அதிர்ஷ்ட லாபங்களுக்கான அறிதிறிகள் தென்படுகின்றன. புதுத்தொழிலில் முதலீடு செய்வதற்கு ஏற்ற தினம்: புத்திரராலும் சிறப்பு துலாம்: சிந்தனை சிலந்தி வலை பின்னும். தனிமையைப் பெரிதும் விரும்புவீர்கள். கடமையில் தளர்ச்சி காணப்படும். நிம்மதியற்ற தினம்.

விருச்சிகம்: மனப் போராட்டங்கள் அதிகரிக்கும். உறவினர் ஒருவர்மீது ஆத்திரம் பிறக்கலாம். உடல்நலத்தைப் பேணவும்.

தனுசு: சமயோசிதமான நடவடிக்கையின்மூலம் எதையும் சமாளித்துக் கொள்வீர்கள். இல்லறத்தில் அமைதி நிலவும். பூமியால் லாபமும் உண்டு.

மகரம்: பொருமையின் நிழல் உங்களைத் தொடரும். உதவி செய்யப்போய் உபத்திரவப் படுவீர்கள்: அசயபயத்திற்கும் இடமுண்டு. சுவனம் வேண்டும்.

கும்பம்: மதிவழி நடப்பின் மற்றவர்கள் பெருமைப்படுத்து மளவிற்கு முன்னேற்றமுண்டு. அறிஞர்களின் ஆதரவும்தாராளமாகக் கிடைக்கும் தாய் வழிச் சுகமுமுண்டு.

மீனம்: செய்தொழிலால் சிறப்புண்டு. மேலதிகாரிகளின் ஆதரவும் கிடைக்கும். சிலருக்குப் பொருள் வரவுமுண்டு. சிறப்பான தினம்.

திருமலை  
வே. இரவிந்திரன்

### ‘இந்திய இராணுவத்தை வாபஸ் பெறக் கோரிக்கை

(கொழும்பு)

“இலங்கையில் தமிழர்களுக்குத் திராசு அரசாங்கம் மேற்கொண்டுவந்த யுத்தம், வெளிநாட்டு இராணுவம் உளவுப் படையினர் இலங்கையில் சைவக்கமர்த்தகப்படுதல் வல்லரசுகள் இலங்கைத்துறை முகத்தை பாவித்தல், தமது இராணுவத்தேவைகளுக்காக மற்றும் வசதிகளைப் பாவித்தல் ஆகியவற்றை நிறுத்துவதற்கான உங்கள் முயற்சிகளை நாம் வரவேற்கும் அதே வேளையில் இந்திய இராணுவம் இலங்கையில் இருப்பதை நாம் ஆட்சேபிக்கின்றோம்”.

இந்தியப் பிரதமர் ராஜீவ் காந்திக்கு எழுதியுள்ள கடிதமொன்றில் மார்க்ஸ்வாதிக் தருணபெரமுன இவ்வாறு குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது அக்கடிதத்தில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது:

ஐ.தே.க அரசாங்கம் தொடர்ந்து தலையில் இருப்பதற்காக இந்திய இராணுவம் இலங்கையில் இருப்பதைத் தனக்கு சாதகமாகப் பயன்படுத்துகின்றது. அரசாங்கத்துக்குத் தெரிந்த போராட்டங்களை நசுக்குவதற்கு இலங்கை இராணுவத்தைப் பயன்படுத்துவதற்காகவும், இந்திய இராணுவத்தின் பிரசன்னம் இலங்கை அரசுக்குத் தேவையாகவுள்ளது.

மேலும் தமிழர்கள் எவரையும் பலவந்தமாக நிராயுத பாணிகளாக்க வேண்டாமென்று, இலங்கை அரசுக்கு எந்தவித இராணுவ உதவிகளையும் வழங்காது, இந்திய இராணுவத்தை வாபஸ் பெறுமாறும் நாம் கோருகிறோம்

### “உதைபந்தாட்டத் தரம் உயர அனைவரும் ஒன்றுபடவேண்டும்”

(யாழ்ப்பாணம்)

“கடந்த காலங்களில் நாட்டில் ஏற்பட்ட தற்ற நாட்டில் ஏற்பட்ட தற்ற தற்காலிக தலைவர் எம்.டி. நிலையால் எமது உதைபந்தாட்டத்தின் தரம் மிகவும் பின்தங்கிய நிலையில் இருந்து வருகிறது. வருங்காலத்தில் உதைபந்தாட்டத்தின்தரத்தை உயர்த்துவதற்கு நாம் அனைவரும் ஒன்றுபட்டு கடுமையாக உழைக்க வேண்டும்.”

இவ்வாறு யாழ். உதைபந்தாட்ட மத்தியஸ்தர் சங்கத்தின் புதிய தலைவர் திரு. சே. குமரையா கூறினார்.

யாழ். உதைபந்தாட்ட மத்தியஸ்தர் சங்கத்தின் வருடாந்த பொதுக் கூட்டம் நேற்று முன்தினம் யாழ்ப்பாணம் சென் சான்ஸ் மகா வித்தியாலயத்தில் நடைபெற்றது.

மேற்படி கூட்டத்தின் ஆரம்பத்தில் ராணுவ நடவடிக்கைகளினால் இறந்த பொதுமக்களுக்குப் பேராளிகளும் தாலும்.

இரு நிமிட மௌனம் அனுஷ்டிக்கப்பட்டது. தம்பிராசா தலைமையில் நடைபெற்ற புதுவாட உத்தியோகத்தர் தெரிவில் பின்வருவோர் ஏகமனதாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

தலைவர்: ச. கே. குமரையா, செயலாளர்: ஏ. தேவராசா, பொருளாளர்: பி. ஆர். தம்பி நாயகம், உப-தலைவர்கள்: கே. யத்துகுலசிங். எம்.டி. தம்பிராசா, டி. ஏ. எம். குணசிங்கம், ஏ. செபஸ்தியாம் பிள்ளை, கே. என். வை. மொறியில், உபகாரியத்தரிசி: ஜி. ஆர். ராஜசிங்கம். நிர்வாக உறுப்பினர்கள்: கே. என். ராமநாதன். எம். கே. வில் தாசன். என். எஸ். முருகேஸ். திரு. ஞானசம்பந்தர், ஜே. வை. சந்தியோ, ஏ. எப். செபமாலமுத்து, சணக்குப் பரிசோதகர்: எஸ். மரிய தாஸ். (வி)

### காரைநகரில் கம்பன் விழா!

(யாழ்ப்பாணம்)

காரைநகர் கம்பன் கழகம் இம்மாதம் 4, 5, 6-ம் திகதிகளில் கம்பன் விழாவை நடத்தவுள்ளது.

இவ்விழாவில் பட்டிமன்றம், கவியரங்கு, கருத்தரங்கு, இன்று சந்திக்கும் இவர்கள், வழக்காடு மன்றம், இலக்கிய பேருரைகள் போன்ற நிகழ்ச்சிகள் இடம் பெறவுள்ளன.

எதிர்வரும் 4ம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை நடைபெறும் முதலாம் நாள் விழா மாலை மங்கள இசையுடன் ஆரம்பமாகும். யாழ். மாநகர ஆணையாளர் சி.வி. கே. சிவஞானம் யாழ். பல்கலைக்கழக கப்பேராசிரியர் இ.பாலசுந்தரம் புலவர் ஈழத்துச் சிவானந்தன், க.நாகேஸ்வரன், ரி.சிவகுமாரன், பண்டிதர் பராசகுரு, ந.க.கணேசமூர்த்தி, பண்டிதர் மு.சு.வேலாயுதபிள்ளை, தி.நந்தகுமார் ஆகியோர் முதலாம் நாள் விழாவில் பங்குபற்றுவர்.

முதலாம் நாள் சிறப்பு நிகழ்ச்சியாகப் பட்டிமன்றத்துக்கு நடுவராக அகில இலங்கை கம்பன் கழக அமைப்பாளர் இ.ஜெயராஜ் விளங்குவார். இரண்டாம் நாள் விழா 5ம் திகதி சனிக்கிழமைகாலை நிகழ்ச்சிகளில் வித்துவான் மூ.சபாரத்தினம், எஸ்.ஆ.தேவதாசன், ஆகியோர் பங்குபற்றுவர். கவிஞர் இ.முருகையன் தலைமையில் நடைபெறும் கவியரங்கில் ச.வோபஞ்சாத் சரம், இளங்கம்ப பாரதி, காரை.செ.சுந்தரம்பிள்ளை கல்வயல் வே.குமாரசாமி, எம்.பி. அருளானந்தன், நாக.சிவசிதம்பரம், புதுவை இரத்தினதுரை ஆகியோர் பங்குபற்றுவர். புலவர். ஈழத்துச்

சிவானந்தன் தலைமையில் நடைபெறும் கருத்தரங்கில் க.சொர்க்கலிங்கம் (சொக்கன்), சிவலிங்கராசா, வே. இ.பாக்கியநாதன், க.நாகேஸ்வரன் ஆகியார் பங்குபற்றுவர்.

இரண்டாம் நாள் மாலை நிகழ்ச்சி வைத்தய கலாநிதி எஸ்.நாகநாதர் தலைமையில் நடைபெறும். திருமதி சோ.பத்மா, இ.பாலசுந்தரம், ஈழத்துச் சிவானந்தன். கலையரசு ஏ.ரி.பொன்னுத்துரை, க.சொர்க்கலிங்கம், க.நாகேஸ்வரன், க.தர்மராசா (அகலங்கன்), ந.கணேசமூர்த்தி, காரை.சுந்தரம் பிள்ளை பண்டிதர் ஈஸ்வரநாதபிள்ளை, இ.முருகையன், இ.ஜெயராஜ். ஆகியோர் சந்திப்பார்கள்.

மூன்றாம் நாள் காலை விழா கலையர் - ஏ.ரி.பொன்னுத்துரை தலைமையில் நடைபெறும். இவ்விழாவில் புலவர் சிவாதகந்தரம், எம்.எஸ்.சிறீதயாளன், இ.முருகையன், இ.பாலசுந்தரம், பண்டிதர் செ.யோகா, காரை.சுந்தரம்பிள்ளை, ஈழத்துச் சிவானந்தன், பண்டிதர் க.ஈஸ்வரநாதபிள்ளை ஆகியோர் பங்குபற்றுவர். மூன்றாம் நாள் காலை நிகழ்ச்சியில் மேன்முறையீட்டுப்பட்டி மன்றம் இடம்பெறும்.

மூன்றாம் நாள் மாலை நிகழ்ச்சிகள் திரு.நா.சோமகாந்தன் தலைமையில் நடைபெறும். தி.நந்தகுமார், ரி.சிவகுமாரன், க.நாகேஸ்வரன், க.குமாரதாசன், இ.ஜெயராஜ் ஆகியோர் வழக்காடு மன்றம் நடத்துவார்.

# நாழநாடு

NATIONAL THAMIL DAILY

# மக்களின் குடியியல் உரிமைகளை

## அரசாங்கம் நசுக்கக்கூடாது

### இலங்கை மனித உரிமைகள் இயக்கம்

செவ்வாய்க்கிழமை 1-9-87

### உலகவங்கி தூதுக்குழு இன்று கொழும்புவரும்

[கொழும்பு] இலங்கையில் மேற்கொள்ளப்படவுள்ள புனர்வாழ்வு நிர்மாண நடவடிக்கைகள் பற்றி திட்டம் வகுக்கவென உலகவங்கியின் தூதுக்குழு வரவுள்ளதாக கொழும்பில் அரசு அலுவலர் தெரிவித்துள்ளார்.

இலங்கையில் உலகவங்கி மேற்கொள்ளவுள்ள புனர்வாழ்வு புனர்நிர்மாண நடவடிக்கைகளுக்கு சர்வதேசநாயக நிதியும், ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கியும் உதவியுள்ளன.

(கொழும்பு) பாராளுமன்ற சிறப்புரிமை சட்ட மூலத்திற்கு, தற்போது பாராளுமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ள திருத்த மசோதாவை நாம் வன்மையாக எதிர்க்கின்றோம். எதிர்க்க வேண்டுமென்ற காரணத்துக்காக மட்டும் நாம் அதை எதிர்க்கவில்லை; ஆனால் பாராளுமன்றத்திலுள்ள பொருட்பான்மையைக் கொண்டு மக்களின் குடியியல் உரிமைகளை அரசாங்கம் நசுக்கக் கூடாதென்பதே எமது நோக்கம் எனவே குறித்த திருத்த மசோதாவைக் கைவிடுமாறு அரசாங்கத்தை நாம் கோருகிறோம்.

பாராளுமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ள பாராளுமன்ற சிறப்புரிமை சட்ட மூலத்துக்கான திருத்த மசோதா குறித்து இலங்கை மனித உரிமைகள் இயக்கம் விடுத்துள்ள அறிக்கையில் இவ்வாறு குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. அவ்வறிக்கையில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது: குறித்த திருத்த மசோதா பாராளுமன்ற சிறப்புரிமை

களை மீறும் நபர் எவருக்காவது வரையறுக்கப்படாத பணத்தை குற்றப்பணமாக விதிப்பதற்கு பாராளுமன்றத்துக்கு அதிகாரமளிக்கின்றது. இதே போன்று 1978-ல் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட திருத்த மசோதாவையும் மனித உரிமைகள் இயக்கம் எதிர்த்து அந்த திருத்த மசோதாவில் குற்றம் அல்லது சிறைத் தண்டனை விதிப்பதற்கு பாராளுமன்றத்துக்கு அதிகாரமளிக்கப்பட்டிருந்தது. 1953-ல் மிசுக் கவனமாக ஆராயப்பட்டபின் சகல கட்சிகளின் பூரண கருத்துடன் பாராளுமன்ற அதிகாரமும் சிறப்புரிமையும் என்ற சட்டம் நிறைவேற்றப்பட்டது. ஏதாவது காரணங்களுக்காக வரையறுக்கப்பட்ட 5000 ரூபா குற்றப்பணம்

போதாதெனக் காணப்பட்டால், கூடுதலான குறைப்பணம் அறவிடும் அதிகாரம் உயர் நீதிமன்றத்திற்கு மட்டுமே இருக்க வேண்டும்; இவ்விடயத்தில் தொடர்ந்தும் உயர் நீதிமன்றமே நியாயாதிக்கத்தைக் கொண்டிருக்க வேண்டும்.

‘சன்’ பத்திரிகையில் திரு. நடேசன் பிரசுரித்திருந்த கட்டுரை ஒன்று பாராளுமன்ற சிறப்புரிமையை மீறுவதாகத் தெரிவித்து அரசாங்கம் அவருக்கெதிராக வழக்குத் தாக்கல் செய்திருந்தது. அந்த வழக்கில் உயர் நீதிமன்றம் பின்வருமாறு தெரிவித்திருந்தது:— “சிறப்புரிமைமீறல் தொடர்பான குற்றங்களைக் கையாளும் அதிகாரம் நீதிமன்றத்திடமே விடப்பட வேண்டும்; அந்நடவடிக்கைகள் பாராளுமன்றத்தால் செய்யப்படக் கூடாதென இந்நாட்டில் மட்டும் தெரிவிக்கப்படவில்லை; ஆனால் பொது நலவாய நாடுகளின் சட்ட வல்லுநர்களாலும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டதொன்றாகும்.” மேலும், இந்திய-சிறிலங்கா உடன்படிக்கை தொடர்பாக ஏதாவதொரு அரசியல் தீர்வுக்கு விசாலமான ஆதரவு பெறப்பட

வேண்டியதன் முக்கியத்துவத்தை நாம் வலியுறுத்தியிருந்தோம். அதேவேளை முடிவுக்கு வரப்பட்ட இனப் பிரச்சனைக்கான அரசியல் தீர்வை நாம் வரவேற்பதுடன், நியாயமான முறையில் அது அமுல்படுத்தப்படவேண்டியதன் முக்கியத்துவத்தை வலியுறுத்துகிறோம்.

### மீன் சந்தை மீண்டும் இயங்குகிறது

[யாழ்ப்பாணம்] கொட்டடி-ஆஸ்பத்திரி வீதியில் சில மாதங்களுக்கு முன்பு தூண்டிவிடப்பட்ட மீன்சந்தை மீண்டும் நேற்றுமுதல் இயங்க ஆரம்பித்துள்ளது.

இராணுவ நடவடிக்கைகளினால் மூடப்பட்ட பண்ணை மீன் சந்தைக்குப் பதிலாகவே இக் கொட்டடிச் சந்தை ஆரம்பிக்கப்பட்டது. சில மாதங்கள் இயங்கிய இச்சந்தையும் இராணுவத்தினரின் உக்கிர நடவடிக்கைகளால் மூடப்பட்டது. [சு]

## கொலைஞர்களை அடையாளம் காட்ட சாட்சிகள் முன்வந்தும்

### இந்தியபடையினர்மௌனம்

(யாழ்ப்பாணம்) கொண்ட இந்திய அமைதிப்படை யினரிடம் சம்பவத்தை நேரில்கண்ட இருவர் சாட்சியமளித்தனர். இந்த சாட்சிகள் அடையாள ஈரோஸ்போராளிகள் தொடர் அணிவகுப்பு வைத்தால் சம்பவத்தினைப்பற்றி இராணுவத்தினர்

னரை அடையாளம்காட்ட முடியும் என இந்திய அமைதிப்படையினர் தெரிவித்தும் அவர்கள் மௌனமாக இருக்கிறார்கள் என்று பூநகரி பிரஜைகள் குழுத் தலைவர் திரு பொ. தங்கராசா தெரிவித்தார்.

பூநகரி 4-ம் கட்டை இராணுவ முகாமில் நூற்றியிருபது ஸ்ரீலங்கா இராணுவத்தினர் இருப்பதாகவும் மேற்குறிப்பிட்ட சம்பவத்தில் ஈடுபட்டவர்களும் இதற்குள்ள்தான் இருக்கிறார்கள் என்றும் அவர் மேலும் தெரிவித்தார். [ஓ]

## திருச்சி - யாழ்ப்பாணம் விமானப் போக்குவரத்து

[சென்னை] இலங்கையின் பஸ் போக்குவரத்துக்கு - யாழ்ப்பாணத் திருச்சிக்கும் - விமானப் போக்குவரத்து விரைவில் நடைபெறும் என்று இலங்கைப் போக்குவரத்து அமைச்சர் ஜைப் எம். எச். முகமத்து கூறினார்.

## விபுல் புத்தகநிலைய திறப்புவிழா ஒத்திவைப்பு

(யாழ்ப்பாணம்) தவிர்க்கமுடியாத காரணங்களினால் இன்று திறக்கப்பட்ட விருந்த ‘விபுல் புத்தக நிலைய’ திறப்புவிழா ஒத்திவைக்கப்பட்டுள்ளதாக விடுதலைப் புலிகள் மணவர் இயக்கம் அறிவித்துள்ளது. திறக்கப்படும் திகதி பின்னர் அறிவிக்கப்படுமெனவும் அவ்வியக்கம் மேலும் தெரிவித்துள்ளது.

## அநாதரவாக விடப்பட்ட குழந்தை

[யாழ்ப்பாணம்] யாழ் ஆஸ்பத்திரியில் 22ம் வாட்டில் [குழந்தைகள்வாட்] ஓர் அறையில் நேற்றுநண்பகல் அநாதரவான நிலையில் ஒரு நாள் குழந்தை ஒன்று கண்டெடுக்கப்பட்டுள்ளது. அக்குழந்தை பிறந்த ஒருசில மணி நேரத்திற்குள் அங்கு கொண்டு வந்து வைக்கப்பட்டுள்ளது. தற்பொழுது அக்குழந்தை ஆஸ்பத்திரி ஊழியர்களால் துப்பரவு செய்யப்பட்டு மகப்பேற்று வாட்டில் இருக்கும் குழந்தைகள் பராமரிப்பு பிரிவில் வைத்துப் பராமரிக்கப்பட்டு வருகிறது. இது ஒருபெண் குழந்தையாகும். [கு]

இப்பத்திரிகை ‘நாழநாடு’ விமீட்டெட் ஸ்தாபனத்தாரால் யாழ்ப்பாணம் சிவன் கோவில் மேற்கு வீதி, 63-ம் இலக்கத்திலுள்ள அவர்களது அச்சகத்தில் 1987-ம் ஆண்டு செப்டம்பர்மாதம் 1-ம் திகதி அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது. Registered as a News Paper at the General Post Office Sri Lanka under number B/10036/81 Eelanadu. P. O. Box 49 Telegram, Eelanadu. Telephone: — 22389, 24126.

## மரண அறிவித்தல்

பகவதி நடராசா (கடை மாமி) கோண்டாவில் மேற்கை இருப்பிடமாகவும், புனரூலைக்கட்டுவளைப் பிறப்பிடமாகவும் கொண்ட பகவதி நடராசா (கடைமாமி) 31-8-87ல் சிவபதமடைந்து விட்டார். அன்னார் காலம்சென்ற மயில்வாகனம் நடராசாவின் அன்பு மனைவியும், சந்திராதேவி (பேபி), சாவித்திரிதேவி வில்லி, சிங்கப்பூர் ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும், சுதிர்காமத்தம்பி (மாங்குளம்), கனகசபாபதி (காப்புறுதிக் கூட்டுத்தாபனம், கொழும்பு), கனகசிங்கம் (ஜெர்மனி), காலம்சென்ற பரிமளம், பூபதி (இனப்பாறிய ஆசிரியை), செல்லமுத்து (மலேசியா) ஆகியோரின் அன்புச்சகோதரியுமாவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று 1-9-87 செவ்வாய்க்கிழமை பகல் 4-00 மணியளவில் அன்னாரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று தகனக்கிரியைக்காக தாவடி மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இவ்வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் யாவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும். தகவல்: சந்திராதேவி (மகள்) (சி-0767)

## திருமதி குணரத்தினம் செளபாக்கியவதி (மகேன்)

கொழும்புத்துறை காலம் சென்ற ஆசிரியர் குணரத்தினத்தின் அன்பு மனைவியும், திருநெல்வேலி தானையடியைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவருமான திருமதி குணரத்தினம் செளபாக்கியவதி [மகேன்] சிவபதமடைந்து விட்டார். இவர் இராமச்சந்திரன் [தெருக்கள் அதிகாரசபை], வசந்தமல்லிகா, சரோஜினிதேவி, ஜெகதீஸ்வரி (ஜெர்மனி), பாலச்சந்திரன் [லண்டன்], தில்லைச்சந்திரன் [பிரான்ஸ்], சகுந்தலா (கனடா), குமாரச்சந்திரன் [ஜெர்மனி], ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும், விஜயலக்ஷ்மி பாலகிருஷ்ணன் (சவுதி அரேபியா), சிவகுருநாதன் (சவுதி அரேபியா), சந்திரபாலன் (ஜெர்மனி), மஞ்சளா, ஜெயரஞ்சன் (கனடா), பாயினி [ஜெர்மனி] ஆகியோரின் அன்பு மாயியாரும், காலம்சென்ற நடராசா, வெற்றிவேலு, நீலயதாட்சி [கண்ணு], மதியாபரணம் தாமையடி சபாரட்டணம் சற்குருநாதன் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியுமாவார். ஈமக்கிரியைகள் நல்லூர் ஆடியபாதம் வீதியிலுள்ள அன்றாது இல்லத்தில் நாளை (2-9-87) புதன்கிழமை காலை 10 மணிக்கு நடைபெற்று, கொக்குவல் இந்து மயானத்திற்கு தகனக்கிரியைக்காக எடுத்துச் செல்லப்படும். உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் இத்தகவலை ஏற்றுக்கொள்ளவும். சிவஞானப் பிள்ளையார் கோவில்லடி, தகவல்: ஆடியபாதம் வீதி, கு. இராமச்சந்திரன், கல்வியன்காடு, (மகேன்) நல்லூர். (சி 0786)



## கண்ணிவெடி அகற்றும் பணியில் இந்திய படையினர்

[பலாவி] எடுக்கப்பட்டதுடன் 25க்கு மேற்பட்ட கண்ணி வெடிகள் படையினர் குடும்பசட்டி, வெடிக்கவும் வைக்கப்பட்டன. பலாவி மயிலிட்டி பகுதிகளில் இக்கண்ணிவெடிகள் புல்கண்ணி வெடிகள் அகற்றும் பணியை ஆரம்பித்துள்ளனர். நேற்றுமுடினமும், நேற்றும் இப்பகுதியில் 200க்கு மேற்பட்ட இந்தியப்படையினரால் கண்ணி வெடிகள் கண்டு

## மரண அறிவித்தல்

திரு கந்தையா நடேசன் கொக்குவில் கிழக்கைச் சேர்ந்த கந்தையா நடேசன் [இராமகிருஷ்ண, ஓட்டோ சப்ளை ஊழியர்] காலமாகிவிட்டார். அன்றை கந்தையா இராசமணியின் அன்புப் புதல்வரும், வடிவரம்பிகையின் [ஓமான்] அன்புக்கணவரும், நளாயினி, வத்சலா [மாணவிகள், சங்கத்தானை இந்துக் கல்லூரி நர்மதா, திருவோகன் ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையுமாவார். அன்னாரின் பூவுடல் இறுதிக்கிரியைக்காக நாளை 2-9-87 புதன்கிழமை மாலை 3-00 மணிக்கு அவரது இல்லத்திலிருந்து கொக்குவல் மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இவ்வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும். [சி 0785] தகவல்: வே. கந்தையா

